

# ÉCHOS DE

Bulletin municipal Juin 2017



# ROUSSILLON

*en Provence*



Hommage à Aimé Bonhomme  
et aux Résistants de Roussillon  
Le 6 mai 2017 aux Madons



4

**ÉDITO**

**Madame le Maire  
Gisèle Bonnelly**

6



8



# SOMMAIRE



15

*Mots des élus* 10



18



20



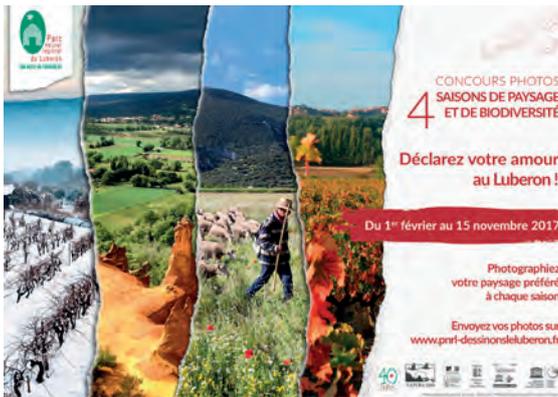
21



23



34



34



38

État civil

À vos Agendas 39

## ÉDITO

Mot de Madame le Maire Gisèle Bonnelly.....4

## ACTUALITÉS DU VILLAGE

Prochaines sorties à Roussillon .....6

Poussez la porte de nos caveaux .....8

Mots des élus .....10

Carnaval à l'école du Val des Fées .....15

La médiathèque.....18

Cérémonies du 8 mai .....20

Hommage à Aimé Bonhomme .....21

Mise à l'honneur .....23

Nouveaux services .....23

Au delà des ocres.....27

## VIE CULTURELLE ET ASSOCIATIVE

Téléthon.....28

Motstus&co.....29

Cercle Camille Mathieu .....30

Roussillon, le village et ses hameaux.....30

Les gazelles des ocres .....30

Nouvelles de la maison Samuel Beckett .....31

Forêt ASL-MDO .....32

Centre social.....32

Roussillon des musiques et des mots .....33

Ôkhra.....33

## INFOS PRATIQUES

Les dernières infos .....34

Côté mairie .....37

## ÉTAT CIVIL

Naissances et mariages .....38

## À VOS AGENDAS

Calendrier.....39

Mairie de Roussillon  
Place de la Mairie  
84 220 Roussillon,  
Tél : 04 90 05 60 16  
Directeur de publication  
Gisèle Bonnelly  
Membre de la commission  
Hélène Bellande  
Composition et réalisation  
Caroline Rizzetto  
carolinebulletin@gmail.com  
Relectures, l'équipe mu-  
nicipale, Brigitte Berberat,  
employés municipaux

Impression : l'imprim,  
15 Rue Cely, 84 400 Apt  
papier 100% recyclé,  
encre végétale  
Dépôt légal à parution  
Prochaine parution  
Octobre 2017  
Crédits photos non signa-  
lées : Caroline Rizzetto  
Tous les textes paraissant  
dans ce bulletin sont sous la  
responsabilité de son ou ses  
auteurs. ISSN 1274 - 7181

# Mot de Madame le Maire

Photo Brigitte Scott



**U**ne belle saison touristique s'annonce, le village est prêt ou finit de l'être. À l'heure où sortira le bulletin, le fleurissement sera effectué.

## **L'entrée du village côté Sablons est relooké :**

Le carrefour a été amélioré par le Conseil Départemental. Nous les remercions.

Le bac à verres va être enterré pour réduction du bruit et amélioration du visuel.

Le toit terrasse du WC va être végétalisé.

10 places de parking supplémentaires ont été créées.

## **Nous allons expérimenter l'installation de 2 feux rouges**

placés côté montée de la Fontaine des Naiades (sous le cabinet médical) et devant le garage de la maison Roman (face à l'office de tourisme), ceci pour résorber le point noir de la circulation devant la maison Lacouture. Nous devons rapidement voir si cela fonctionne ou pas.

**Le Pasquier va être mis totalement en zone bleue.** J'ai le souci constant de préserver la vie du village, les commerces ouverts à l'année et les services de proximité. Les Roussillonnais et nos nombreux voisins qui fréquentent quasi quotidiennement nos commerces bénéficieront ini d'un stationnement plus confortable. Nous allons donc tester une zone bleue d'1 h 30 sur le Pasquier : avoir le temps de partager un café tout en faisant ses courses avec la voiture à côté... je veux y croire.

**L'installation** de la consultante en droit notarial, les futurs commerces de Jean-Baptiste Albertini vont contribuer à une effervescence locale tout autant importante que le tourisme.

**« Bien vivre à Roussillon et vivre bien ensemble. »**

**La saison culturelle est finalisée**, il y en a pour toutes et pour tous, veuillez consulter le site internet et les pages : 5-7 / 10 / 39-40 pour le détail.

**Le village est plongé dans le noir à partir de 1 h du matin**, afin de suivre les préconisations environnementales du Grenelle II. La majorité des villageois accepte ces contraintes.

**En règle générale, et c'est ma foi bien normal, tous les projets, les idées, les actions ne satisfont pas toujours tout le monde.** Mais sachez que nous sommes toujours disposés à échanger. L'intérêt général et le bon sens doivent primer. Si cela ne fonctionne pas (ex : feux rouges, zone bleue), nous y reviendrons.

**Le Conseil Municipal ne ménage pas sa peine pour le confort, la sécurité de tous, soyons fiers de vivre à ROUSSILLON.**

**Je vous souhaite un très bel été.**

**Madame le Maire  
Gisèle Bonnelly**

# L'ANNÉE 2017 SERA L'ANNÉE DU DEVOIR DE MÉMOIRE



**J**e m'explique : le Conseil Municipal a choisi cette année pour célébrer une période sombre de notre histoire, celle de : "la Résistance en Provence". Pour honorer ces hommes et ces femmes, nous avons commencé par la journée du 6 mai.

Je remercie ceux qui ont participé par leur présence déjà, ainsi que leurs témoignages. (Voir pages 20-21)

## À vos agendas :

**Du 30 juin au 2 juillet 2017 :**

à la salle des fêtes : **une grande exposition 14-18 « Roussillon de Sang et d'Ocres ».**

**Mardi 18 juillet 2017 :**

à 18 h (à la salle des fêtes) : la compagnie "La Naïve" vous présentera une pièce de théâtre : « Un autre 11 novembre » inspirée de la manifestation lycéenne du 11 novembre 1940.

à 21 h (place de la Mairie) : "Soirée guinguette" **Concert des Révoltés** : du chant des partisans au temps des cerises, en passant par Bella Ciao, venez sur la place pour une soirée de guinguette, une sorte de bal autour de l'histoire ■



**Madame la Maire  
Gisèle Bonnelly**

## JOURNÉE DE LA FEMME

Le 8 mars dernier, les femmes élues en Vaucluse ont été conviées à un repas à l'hôtel de Sade à Avignon par le Président du Conseil Départemental, Maurice CHABERT et son épouse. L'occasion pour nous de marquer notre présence effective et notre forte implication.

Merci au Conseil Départemental ■

**Madame la Maire  
Gisèle Bonnelly**

## MERCI !

Madame le Maire,  
le Conseil Municipal et les Roussillonnais remercient l'ensemble du service d'ordre de Gordes, Bonnieux, St Saturnin et la brigade mobile des Beaumettes qui ont assuré avec assiduité le bon déroulement des élections Présidentielles 2017.

Avec ma bienveillance ■

**Madame le Maire  
Gisèle Bonnelly**



## LES TRAVAUX DE L'ÉCOLE Je l'avais dit, nous l'avons fait !

### La sécurité autour de l'école a été renforcée :

- Digicode, visiophone au portail (sur la cour),
- Passage privé pour aller au centre de loisirs (le matin avant l'école - le soir après l'école). Ce passage sera équipé de lumières cet été.
- Le portail du petit parking des enseignants sera posé prochainement.
- Barreaux aux fenêtres coté Nord.

*Ne tombons pas dans une psychose sombre, mais élus, parents et enseignants devront, dans ce domaine, travailler main dans la main, faire attention aux voitures suspectes près de l'école, savoir que faire en cas d'intrusion, des formations vont nous être proposées.*

Je vous tiendrai au courant ■

**Madame le Maire  
Gisèle Bonnelly**

# VOS PROCHAINES SORTIES À ROUSSILLON

**L**e Conseil municipal est conscient de l'importance de se retrouver avec nos visiteurs autour de moments conviviaux, culturels dans nos lieux privilégiés que sont nos placettes et nos ruelles. Le choix de spectacles diversifiés toujours de bonne qualité où se mélangeront, concerts, apéros concerts, cinéma, théâtre, poésie, brocante et artisanat seront pour la plupart gratuits.



Le programme est sur le site internet de la mairie : <http://www.roussillon-en-provence.fr>

Il sera aussi sur nos panneaux municipaux et je vais vous le présenter ci-dessous car il est à peu près complet.

Nous aurons bien sûr notre belle **Fête Nationale du 14 Juillet**, nous marquerons également **le 21 Juillet et le 1<sup>er</sup> Août**, la **Fête Nationale de nos amis belges et suisses**.

Photo CR Mairie de Roussillon

## Festivités Roussillonnaises de l'été :

**C'EST D'ABORD : UN WEEK-END « TRADITION & RURALITÉ » :**

**24 juin : Fête de la Saint-Jean**

• **Défilé des enfants** avec lampions et traditionnel feu (20 h 30 RDV devant l'office de tourisme).



- **Les tambourinaires et saut du feu** (21 h Place Camille Mathieu)
- **Bal public** avec l'orchestre Gebauer. (22 h Place de la Mairie).

**24 et 25 juin : Fête des Tracteurs** (La journée, Terrain Le Sage) défilé dans le village, repas champêtre.

**MAIS AUSSI DES EXPOSITIONS, SPECTACLES ET FILMS :**

**30 juin au 2 juillet : Exposition "Roussillon de sang et d'Ocres"** (Salle des fêtes)



Photo CR Mairie de Roussillon

**9 Juillet : Hommage à Edmond Rostand** (21 h Salle des Fêtes)

Jean-Paul Lucet nous invite à découvrir la vie d'Edmond Rostand et ses personnages légendaires dont Cyrano de Bergerac. Belle soirée de théâtre en perspective. Discussions autour d'un verre pour finir la soirée en beauté.



**10 juillet : Cinéma La Strada** : (Place Camille Mathieu) Projection en plein air.

**11 juillet : Hommage à la chanson Française**

(18 h 30 Place de la Mairie).



Jean-Marc Dermesropian nous propose une rencontre poétique et conviviale autour des légendes de la chanson française : Brassens, Brel, Ferret, Ferrat et tant d'autres... Le plaisir des mots et des mélodies en toute simplicité.

**13 juillet : Jacques La Brele :**

(Soirée Place Camille Mathieu).



Patrick, auteur, et Annie Coindre, metteur en scène, vous invitent à leur dernière création théâtrale avec de nombreux acteurs sur scène. Laissez vous emporter par cet univers drôle et poétique. "Jacques La Brele", une fiction déjantée qui met en scène la naissance et l'ascension d'un des plus grands artistes du siècle dernier... Jacques Brel! Hommage décalé et jouissif. (Voir article p. 28)

**14 juillet : Fête Nationale Bal avec DJ**

(Soirée Place de la Mairie)

**18 juillet : Compagnie La Naïve**

- « **un autre 11 novembre, le projet Résistance** » (voir page 5)  
(18 h à la salle des fêtes)

• **"Soirée guinguette"**

concert des Révoltés (Voir p.5)  
(21 h Place de la Mairie)

**19 juillet : Fildaur fait son cinéma**

« les grands classiques du cinéma joués par nos mains et accompagnés d'un film »

**21 juillet : Fête Belge,**

(Soirée Place de la Mairie) Bal

**22 juillet : Cinéma La Strada**

(Soirée Place Camille Mathieu)

Projection en plein air.

**Du 31 juillet au 2 août : Festival Beckett**

(Conservatoire des ocres)

Judith Magre, Jacques Frantz et Jérôme Kircher.

(Voir détail p. 30)

**1<sup>er</sup> août : Fête Suisse**

(Soirée Place de la Mairie) Bal

**4 août : Hommage Beatles et Rolling Stones**

(21 h 30 Place Camille Mathieu)

À ne pas rater !

**8 août : Cinéma La Strada**

(Soirée Place Camille Mathieu)

Projection en plein air.

**9 Août : Brocante**

(Place Camille Mathieu)

Lydie Laurent et Martine Albertin, deux Roussillonaises, sont bénévoles au sein de l'association "La bonne étoile" (Laëtitia Halliday et Hélène Darroze). Cette association finance les actions en faveur des orphelins au Vietnam et des handicapés ne pouvant être adoptés. Ce vide-grenier sera l'occasion de récolter un maximum d'argent.

Contact : mplebrisyahoo.fr ou 06 80 72 26 78

**12 août : Cinambule**

(Place de la Mairie)

Projection cinématographique plein air.

**15 août : Soirée dansante avec DJ**

place de la Mairie

**16 août : Cinéma La Strada**

(Soirée Place Camille Mathieu)

Projection en plein air.

**18 et 22 août + 1<sup>er</sup> Sept. : Quatuor à cordes**

(Église Saint Michel)

(Voir p. 10)

**16 et 17 septembre : Fête du Patrimoine****17 septembre : Fête du Livre**

(Place Camille Mathieu de 10 h à 18 h.)

**24 septembre : Super Concert Natura'live**

**N'hésitez pas à venir nous retrouver avec famille et amis. Il y en aura pour tous et pour tous les goûts !**

**Madame le Maire  
Gisèle BONNELLY**

# « PUSSEZ LA PORTE DE NOS

Il est des paysages tout autour de nous dans notre beau village de Roussillon qui sont façonnés tels des artistes pourraient le faire.

Ces artistes, hommes et femmes, font partie du monde agricole. Ils sont un atout pour notre territoire, amélioration du cadre de vie pour les habitants, image de marque au service du tourisme. Une originalité chez nous est le nombre de caves particulières.

Ces artistes deviennent alors des vignerons. Passionnés par leur métier, amoureux de la terre, on les retrouve dans leurs vignes, chaque saison de l'année.

Mais c'est dans son caveau que le vigneron se sublime pour vous parler de son vin.

Poussez la porte, un accueil bienveillant vous attend prenez un verre à la main, tout est prêt, le délicat breuvage peut être dégusté, ouvrez vos

Photos Chantegrillet



Bacchus, ouvrier viticole exemplaire...

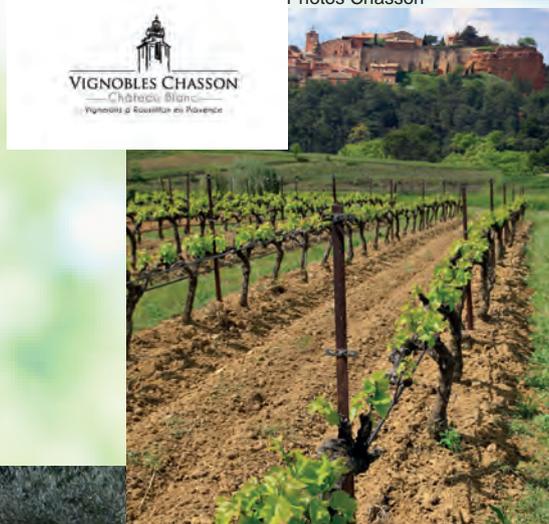


## CHANTEGRILLET

"Au Domaine de Chantegrillet, rien n'est ostentatoire, le luxe est ailleurs : l'espace, les paysages, les matières, la terre... Le lieu est un espace de partage et de convivialité. Un endroit où le temps suspend son vol, où le visiteur est un invité, un ami."

**Domaine Chantegrillet**  
84 220 Roussillon  
Michèle GUITON : 06 78 77 19 12  
domaine-de-chantegrillet@orange.fr

Photos Chasson



## CHASSON CHÂTEAU BLANC

Pour vous faire apprécier sa gamme de vins l'équipe du Domaine Chasson est heureuse de vous accueillir dans le caveau de vente et de dégustation ouvert toute l'année. Vous y trouverez également une gamme de produits de terroir sélectionnés pour leur qualité et leur authenticité - huiles d'olive, tapenades...

**Vignoble Chasson Château Blanc**  
956 Rte St Saturnin d'Apt  
Quartier Grimaud  
84 220 Roussillon  
04 90 05 64 56  
contact@chateaublanc-chasson.fr  
www.chasson-chateaublanc.fr



## COULET

C'est un Domaine familial le plus ancien du village dans lequel la connaissance de la vigne et le savoir-faire du vin se transmettent depuis maintenant 4 générations de vignerons. En provençal "Coulet Rouge" signifie "petite montagne rouge".

# CAVEAUX DE DÉGUSTATION »

papilles mais pas seulement...

Écoutez-le !

Le vigneron se fait alors lyrique, il vous expliquera avec des mots suggestifs, sensuels, évocateurs les particularités du précieux liquide. C'est le langage du vin, il peut être gouleyant, soyeux, corsé, capiteux, généreux, élégant, canaille, rubis profond, très joli nez... Belle robe, un vrai choix des mots qui ne vous laissera pas insensible.

Le plus souvent la visite vous surprendra.

Citation de Caton l'Ancien : « si l'on me demandait quel est le bien le plus précieux de la Terre, je répondrais la vigne ».

**Bonne dégustation toujours avec modération ■**

**Madame le Maire  
Gisèle Bonnelly**

Photos Coulet Rouge



Photos Girod



Photos Tara



## ROUGE

Famille Bonnelly  
et fils, propriétaires  
récoltants.

**Domaine du  
Coulet Rouge**  
Bâtiments neufs  
84 220 Roussillon  
04 90 05 61 40  
le.coulet.rouge@  
wanadoo.fr

## GIROD

Une promesse de plaisirs qui vous transporte dans une histoire, celle d'un terroir par la passion d'une famille, le travail sur les cuvées et le respect de leurs expressions...

Ouvert du lundi au samedi pour la dégustation de nos sélections en AOP Luberon et Ventoux...

**Portes ouvertes : 17 et 18 juin 2017**

**Famille Girod-Garcin**  
Route de St Michel  
Les Esqueyrades  
84 220 Roussillon  
04 90 05 84 03  
domainegirod@wanadoo.fr  
www.domainegirod.com

## TARA

Nous sommes fiers de pouvoir vous proposer des vins de qualité qui viennent d'obtenir le logo HVE : Haute Valeur Environnementale.

Dans le chai plusieurs expositions sont organisées tous les ans de mai à novembre.

Ouvert 7/7 de 10 h à 19 h 30.

**DOMAINE DE TARA** Ventoux  
Vigneron Indépendant  
2 005 Route de Gordes  
Les Rossignols - 84 220 Roussillon  
04 90 05 74 87  
domainedetara@orange.fr  
www.domainedetara.com  
Facebook: Domaine de Tara

# Mots des élus

## 42<sup>e</sup> édition du



## À ROUSSILLON



**C**réé à Roussillon en 1975 par Bénita Carteron, le festival international de quatuor à cordes a ensuite été présidé par Odile Pierre-Chrétien qui démissionne en avril 2011.

**C'est alors Hélène Caron-Salmona qui prend la présidence du festival et le transforme pour lui redonner une dynamique.**

De formation scientifique, Hélène Caron-Salmona est Maître de Conférences au Conservatoire National des Arts et Métiers, Chaire d'Économie et Management jusqu'en 2012. La musique tient une place importante dans sa famille, pratiquée en amateurs par son mari et par elle-même, plusieurs de leurs enfants en ont fait leur vie professionnelle.

En 2012, une nouvelle très petite équipe tente de redresser le festival en le modifiant (15 jours fin août au lieu de 3 mois), en le modernisant (réservations par internet, etc.) et par un retour à la grande qualité artistique qu'il avait connu par le passé.

Le festival développe de plus en plus ses activités à Roussillon dans un partenariat très actif avec la Mairie.

**Ces toutes dernières années, des apports importants le complètent :**

- Introduction de la création avec une œuvre commandée tout spécialement chaque année à un compositeur français ;
- Création d'un partenariat avec ProQuartet qui apporte son savoir-faire avec l'organisation de classes de maître pendant le festival avec des professeurs de haute volée auprès de jeunes quatuors professionnels : ceci se déroule depuis 3 ans à Ôkhra ;
- Création toujours avec ProQuartet et pendant le festival d'un stage de musique de chambre pour amateurs au Conservatoire du Pays d'Apt Luberon.

**Il faut aussi souligner l'attachement inébranlable d'Hélène Albertini au festival et son apport indispensable dans le bon déroulement de ce festival, dans notre commune.**

**Hélène Caron-Salmona**  
**Présidente du festival international de quatuor à cordes.**

## LA SAISON 2017 PREND POUR THÈME LA RUSSIE.

**Comme chaque année, le festival permet d'explorer des répertoires originaux.**

• **Vendredi 18 août :**

**Journée concert académique ProQuartet.**

De 10 h à 20 h, en partenariat avec proQuartet, ateliers, concerts, classe de maître avec l'académie pour jeunes professionnels. **Toute la journée au Conservatoire des Ogres, dans le village et se terminera par un concert à l'église de Roussillon par les jeunes académismes.**  
Entrée libre.

• **Mardi 22 août :**

21 heures à l'église de Roussillon.

**Mettis quartet Glass, Haydn, Schubert, Stravinsky, Shostakovich.** Un jeune quatuor lithuanien à découvrir, 2<sup>e</sup> prix du concours international de quatuors à Bordeaux en 2016.

• **Vendredi 1<sup>er</sup> septembre :**

18 h 30 à l'église de Roussillon

**Quatuor Danel** Beethoven, Weinberg, Shostakovich .



Le programme complet du festival est disponible sur le site : [quatuors-luberon.com](http://quatuors-luberon.com) et à la mairie de Roussillon ■



**Sabine Gatin**  
**Conseillère Municipale**

Photos quatuor à cordes

## BROYAGE DE VÉGÉTAUX

La mairie de Roussillon s'est équipée d'un broyeur à végétaux. Il pourra être utilisé pour broyer les végétaux des Roussillonnais. Il y aura deux façons de mettre ce broyeur à disposition, le broyeur étant toujours actionné par le personnel de la mairie :

1. **Les végétaux seront portés, aux jours fixés par la mairie, à l'espace prévu à cet effet, à Valbonnette**, le long de la D4, proche de la SICA (coopérative de culture mécanique).  
Les végétaux seront broyés sur place.  
**Ce service sera gratuit.**
2. **Le broyeur sera amené chez les particuliers, par quartier si possible, aux jours fixés par la mairie**, pour broyer sur place, par le personnel de la mairie.  
**Ce service sera payant.**

Ces deux services seront mis en place prochainement. L'information sera mise sur les panneaux d'affichage et disponible en mairie ■

Sabine Gatin  
Conseillère Municipale

## RÉNOVATION DE L'ÉCLAIRAGE PUBLIC : DES PROGRÈS REMARQUABLES

Le précédent bulletin municipal vous informait de la poursuite des travaux de rénovation de l'éclairage public.

Aussi avez-vous pu observer ces dernières semaines le déroulement du chantier via notamment la présence du camion nacelle de l'entreprise Lumi Mags dans le centre bourg. **En cours d'achèvement à l'heure où ces lignes sont rédigées, cette dernière tranche de travaux vient finaliser le programme de rénovation de l'ensemble de notre éclairage communal.**

**Il s'agissait de rénover 62 lanternes dotées de lampes à sodium pour les passer en LEDS.** Le projet a été défini en concertation avec l'entreprise Lumi Mags et le Parc du Luberon via le service de conseil en énergie SEDEL (Services Énergétiques Durables En Luberon) auquel notre commune adhère depuis 2011. Ces travaux ont bénéficié d'une subvention au titre du programme Territoire à Énergie Positive pour la Croissance Verte (TEPCV) dont notre territoire est lauréat.



**Afin de concilier économies d'énergie, choix esthétique et confort visuel**, nous avons opté pour des lanternes de style munies d'un verre opalisé qui permet une diffusion plus douce et moins éblouissante de la lumière. La température de couleur « blanc chaud » permet de préserver une ambiance lumineuse chaleureuse tout en améliorant significativement la perception des couleurs par rapport aux anciennes ampoules.

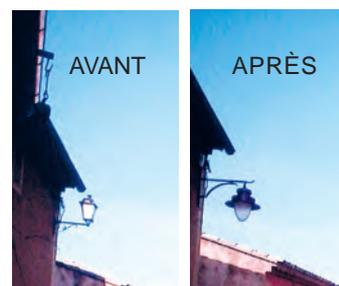
**Par ailleurs, l'extinction de l'éclairage en milieu de nuit va désormais être réalisée de façon égale sur l'ensemble du village.** Sa mise en place depuis 2013 a été accueillie de façon positive par la population de nos hameaux qui bénéficient de près de 2 000 heures de nuit naturelle par an.

Roussillon s'inscrit dans une dynamique partagée par une quarantaine de communes de notre territoire visant à repenser notre rapport à l'éclairage public afin d'éclairer au plus juste. C'est-à-dire comme il le faut, là où il faut et quand il le faut. Cette démarche et les travaux que nous avons réalisés nous placent parmi les communes ayant le plus avancé sur cette question. Nous espérons valoriser cet effort en participant au concours : Villes & Villages Étoilés qui, sur le même principe que le label Villes et Villages Fleuris, récompense les collectivités œuvrant pour la préservation du ciel étoilé. Doté de trois observatoires astronomiques, dont le plus proche à Lagarde d'Apt est situé à moins de 20 km, notre territoire entretient un lien particulier avec l'observation astronomique. Aussi l'astro-tourisme connaît-il un certain essor que nous souhaitons encourager.



**Enfin, c'est une certaine idée de la qualité de vie dont nous souhaitons nous faire les défenseurs.**

En respectant l'obscurité de la nuit c'est non seulement les astres que nous nous donnons à voir mais nous redonnons également des conditions propices au développement de la biodiversité nocturne qui concerne directement la moitié des espèces animales et qui est nécessaire à l'ensemble du vivant.



Rénovation lanterne du village. ©Lumi Mags

*Enfin, c'est pour nous tous la possibilité de profiter aux heures les plus fraîches de la nuit d'un air naturel dépourvu de nuisance lumineuse lorsque viendront les chaleurs d'été. C'est tout cela vivre en Luberon !*

### SEDEL (Services Énergétiques Durables en Luberon) :

Mis en place par le Parc du Luberon en 2009, le SEDEL est un service de conseil en énergie partagé entre plusieurs collectivités. Depuis 2011, notre commune bénéficie de l'accompagnement d'un technicien attitré dont les compétences en maîtrise de l'énergie viennent aiguillonner nos prises de décisions techniques et stratégiques. C'est également un travail de suivi sur le terrain dont les résultats obtenus en quelques années ont valeur d'exemple : - 20 % de consommation sur les bâtiments et - 40 % sur l'éclairage public. Forts de ces résultats, nous avons renouvelé en 2015 notre adhésion à ce service jusqu'en 2018 via une convention avec le PNRL et entendons poursuivre nos efforts sur cette thématique ■

Claude Jean  
Conseiller Municipal

# LES COMPTES ADMINISTRATIFS 2016

Le Conseil municipal a voté le 8 mars 2017 les comptes administratifs 2016. Ceux-ci font le bilan financier de l'année écoulée.

Le principal compte administratif est le compte général qui recense toutes les ressources, dépenses, effectuées par la Mairie. En fonctionnement, il s'agit des dépenses et ressources courantes, qui doivent dégager un excédent afin de permettre, avec les réserves accumulées, de financer les investissements sans que l'on ait recours à l'emprunt.

*Le tableau ci-dessous indique l'évolution pour 2016 et les variations par rapport à 2015 des ressources de la commune.*

TYPE DE RESSOURCES	MONTANT	Évolution par rapport à 2015
Atténuation de charges	110 200 €	+ 29 %
Produit des services	811 900 €	+ 4 %
Impôts et taxes	911 400 €	+ 3 %
Dotations et participations	194 400 €	- 25 %
Autres produits de gestion courante	110 100 €	- 10 %
Produits exceptionnels	9 700 €	(non significatif)
<b>TOTAL</b>	<b>2 147 700 €</b>	<b>1 %</b>

On constate ainsi une augmentation de 1 % des ressources totales, mais il est à noter une diminution de 25 % des dotations de l'État.

*Quant aux dépenses elles sont présentées dans le tableau ci-dessous :*

TYPE DE DÉPENSES	MONTANT	Évolution par rapport à 2015
Charges à caractère général	612 100 €	- 4 %
Charges de personnel	945 100 €	+ 4 %
Attributions de compensation	71 300 €	+ 37 %
Autres charges de gestion courante	146 600 €	- 11 %
Intérêts des emprunts	34 400 €	+ 1 %
<b>TOTAL</b>	<b>1 809 500 €</b>	<b>- 3 %</b>

On constate une diminution des dépenses globales de 3 % avec une augmentation très forte de dépenses qui nous sont imposées (attributions de compensation = versements que la commune doit effectuer notamment à la Comcom au titre du transfert de charges, et surtout versement au FPIC qui établit une péréquation entre les communes plus ou moins « riches »).

Aucun agent communal n'a été recruté en 2016 et l'augmentation de la masse salariale qui apparaît est avant tout due aux promotions (changements d'échelon, de grade...) qui se déroulent régulièrement dans la carrière du personnel au fur et à mesure de l'ancienneté.

Ainsi, malgré une partie de l'évolution que nous ne pouvons pas maîtriser (baisse des dotations de l'État et hausse des attributions de compensation), le budget fonctionnement de la Mairie a dégagé en 2016 un excédent de 338 200 €, en hausse de 31 % par rapport à 2015.

Quant à la partie investissement du budget elle disposait de 1 338 900 € de ressources avec 969 300 € de dépenses. Des investissements à hauteur de 465 900 € ont été engagés qui ont concerné la voirie, l'école, l'église, la salle des fêtes et des travaux de sécurité et de mise en conformité, etc. Globalement l'endettement de la Mairie a diminué de 150 000 €. Ce budget investissements a dégagé un excédent de 369 600 €, qui, ajouté à celui de la section fonctionnement, donne un excédent total de 707 800 €.

**Ces résultats traduisent la bonne santé financière de la Mairie et le sérieux de la gestion des finances communales qui est due aux efforts de tous (élus et personnel). Les ratios suivants qui sont utilisés pour juger de l'état des finances des collectivités territoriales traduisent cette situation financière.**

Taux d'épargne : **0,14**

Encours dette/capacité d'autofinancement : **3,80**

Frais de personnel/charges de fonctionnement : **0,46**

Taux d'endettement : **0,54**

Charges financières : **1,7 %**

Ressources fiscales/produits de fonctionnement : **0,38**

**Quelques explications :**

1. Pour qu'une commune soit en santé financière correcte, le taux d'épargne doit être supérieur à 0,08. Un taux de 0,12 est un bon taux, excellent à 0,16. Notre taux de 0,14 traduit une bonne santé financière.
2. Le ratio encours dette/capacité d'autofinancement traduit le poids de la dette pour la commune. En moyenne, les communes comparables du département ont un ratio de 5, notre taux de 3,8 indique donc que la commune de Roussillon est peu endettée. D'ailleurs il faut remarquer qu'en 2015, la dette du budget général a diminué d'environ 150 000 €. (Celle des budgets annexes a diminué de plus de 40 000 €).
3. Ce taux indique que les charges de personnel représentent 46% des dépenses totales de fonctionnement de la commune. Nous nous situons un peu en dessous de la moyenne des communes comparables du département qui est de 48 %.
4. Le taux d'endettement (encours de la dette par rapport aux produits de fonctionnement) est un autre indicateur de l'importance de la dette. Nous situant à 0,54, nous sommes nettement en-dessous des communes comparables du département (0,83). Il est à noter qu'à partir de 1,20 la situation devient difficile.
5. Les charges financières représentent le poids des intérêts des emprunts par rapport aux charges de fonctionnement. Nous sommes à 1,7 %, bien en-dessous de la moyenne départementale qui est à 4,2 %.
6. Le sixième ratio indique quelle est la partie des ressources de la commune financée par l'impôt. La moyenne départementale est de 45 %. Notre chiffre de 38 % s'explique par le fait que la commune de Roussillon dispose de ressources autres que les impôts locaux pour financer ses dépenses.

Tous ces résultats traduisent donc la bonne santé financière de la commune (reconnue par les autorités de tutelle qui qualifient la gestion des finances de Roussillon de « très saine »). Cela permet de ne pas augmenter les taux des impôts locaux communaux pour l'année 2017. Cela doit être souligné, Roussillon doit être une des rares communes françaises où les impôts locaux n'ont pas augmenté (et ont même baissé pour la taxe sur le foncier non bâti) depuis plus de 20 ans grâce à notre gestion rigoureuse et à celle de nos prédécesseurs. Si vous constatez l'année prochaine une augmentation de vos impôts locaux, cela ne sera en aucun cas imputable à la commune de Roussillon mais sera dû à des augmentations décidées par les autres collectivités locales (communauté de communes, département, région...).

Néanmoins, l'effort de maîtrise des dépenses doit être poursuivi, et ceci encore plus impérativement qu'auparavant vues les diminutions (qui continuent pour 2017) des dotations de l'État et les hausses de dépenses qui nous sont imposées. L'ensemble du Conseil Municipal est conscient de cette exigence et œuvre pour atteindre ces objectifs. Je me tiens bien évidemment à disposition de tout Roussillonnais qui souhaiterait avoir plus de détails et d'explications au sujet des finances communales ■

**Gérard Debroas**  
2<sup>e</sup> adjoint au Maire, en charge des finances

## SIGNALÉTIQUE

**L**ors de La Réunion publique du 5 décembre, réunion qui se tenait à la salle des fêtes de Roussillon et était animée par le PNRL et la mairie de Roussillon, nous avons présenté la réglementation concernant la publicité et la signalétique, réglementation nationale et sa déclinaison sur notre territoire.

Nous avons informé, lors de cette réunion, que le département devait enlever toute signalétique non conforme. C'est-à-dire, posée sur poteaux routiers directionnels ou sur domaine public appartenant au département. **C'est chose faite. Les panneaux enlevés ont été remis à la mairie.**

**Nous vous rappelons que les pré-enseignes ne sont plus autorisées pour les activités d'hébergement et ou restauration depuis le 13 juillet 2015.**

Pour les activités d'hébergements, seules celles qui sont labellisées par le département peuvent être signalées par une SIL (signalisation d'information locale).

**Un guide, expliquant ce qui peut être fait, a été réalisé par la mairie.** Il peut vous être adressé par mail.



**Le plan de jalonnement prévoit, hors agglomération, des emplacements où peuvent être placées les barrettes de signalisation d'information locale (SIL).**

Faire une demande afin de savoir quels sont les carrefours autorisés selon l'activité.

La mairie se charge des poteaux supportant les barrettes SIL.

Les activités doivent fournir les barrettes selon les autorisations.



Le modèle de barrette est également défini. Les sociétés locales qui peuvent fournir ces barrettes SIL ont été informées ■

**Sabine Gatin**  
Conseillère Municipale

## PLAN PARTICULIER DE MISE EN SÛRETÉ (PPMS)

**D**ans le cadre de la sécurité à l'école et au regard des événements actuels, le ministère de la Défense et le Ministère de l'Éducation Nationale demandent aux écoles de mettre en place un plan de mise à l'abri pour les enfants et le personnel de l'école.

Un premier exercice avait été fait en début d'année, déjà très positif mais incomplet.

Il s'agissait de sensibiliser les enfants à l'exercice et à la sécurité, en évitant toute inquiétude.

C'était l'occasion de vérifier si nos premiers modes d'organisation étaient efficaces ou à modifier.

Après la visite de la commission de sécurité, des travaux ont été réalisés dans l'hiver par la mairie pour renforcer la sécurité et l'accès handicapés.

L'équipe enseignante et la mairie ont constitué des mallettes contenant tout le matériel nécessaire et obligatoire à la mise en place des confinements.

Aussi, le 3 avril 2017 a eu lieu un deuxième exercice de mise en sûreté, cette fois mené jusqu'au bout du protocole.

Tous s'est déroulé avec succès et sans heurt.

En 1 min, tous les enfants des quatre classes étaient en place, à l'abri.

En 5 min, la mairie et les personnes à joindre étaient prévenues de la fin de l'exercice ■

**Hélène Bellande**  
Conseillère Municipale

## DE LA FERME À TA CANTINE : UN REPAS D'ANNIVERSAIRE 100 % LOCAL POUR LES 40 ANS DU PARC !

**C**réé en 1977, le Parc naturel régional du Luberon a 40 ans en 2017. Les cantines du réseau « De la ferme à ta cantine » fêtent cet anniversaire le 8 juin, avec un repas thématique spécial 40 ans du Parc.

Réalisé à partir d'aliments locaux de saison et si possible bio, un même repas sera proposé le même jour aux enfants des communes participantes. Au menu : agneau et légumes de saison ou petit épeautre et clafoutis d'anniversaire aux cerises. Des activités autour des produits locaux seront proposées aux enseignants pour préparer ce temps fort en classe.

Coordonnée depuis 2009 par le Parc du Luberon, l'opération « De la ferme à ta cantine » a permis de mettre en place l'approvisionnement en produits locaux dans les cantines scolaires. Chaque cantine introduit à son rythme dans ses menus des aliments locaux de saison, bio ou d'agriculture durable, et organise des temps forts de promotion de l'opération autour de repas «100% local ».

En 2017, 31 communes participent à la démarche pour une alimentation privilégiant des produits frais, locaux et de saison, ce qui représente plus de 5 000 repas/jour.

- Dans les Alpes de Haute-Provence : Pierrevert, Reillanne, Sainte-Tulle, Volx.

- Dans le Vaucluse : Ansouis, Apt, Beaumont-de-Pertuis, Cabrières d'Aigues, Cabrières d'Avignon-Coustellet, Cadenet, Cavaillon, Cucuron, Gargas, Goult, Grambois, Lagnes, Lauris, La Bastidonne, La Tour-d'Aigues, Maubec, Ménerbes, Mérindol, Mirabeau, Murs, Oppède, Peypin d'Aigues, Pertuis, Robion, Roussillon, Saignon, Les Taillades ■

**Thérèse Mazzolini**  
Conseillère Municipale



# Carnaval de L'école

Photos C.R. Mairie de Roussillon







# La Médiathèque

## C'EST BIENTÔT L'ÉTÉ À LA MÉDIATHÈQUE AUSSI !

Comme chaque année, la médiathèque va adopter ses horaires d'été pour satisfaire au mieux le public, pendant le temps des vacances.

Nos horaires d'ouverture changent pour la saison estivale à partir du 3 juillet et jusqu'au 1<sup>er</sup> septembre prochain.

### DERNIÈRES ACQUISITIONS :

Pour meubler vos soirées de printemps et d'été, la médiathèque vous fait part de ses nouvelles acquisitions en matière de littérature en attendant celles à venir en matière de cinéma :



#### Costa Brava / Éric Neuhoff :

Amarré dans les années 60 puis 70, Costa Brava remonte le temps et raconte les vacances d'été de jeunes Français sur la côte espagnole. Pas d'intrigue à proprement parler dans le livre d'Éric Neuhoff, qui progresse de façon impressionniste.



#### Sur les chemins noirs / Sylvain Tesson :

« Il m'aura fallu courir le monde et tomber d'un toit pour saisir que je disposais là, sous mes yeux, dans un pays si proche dont j'ignorais les replis, d'un réseau de chemins campagnards ouverts sur le mystère, baignés de pur silence, miraculeusement vides. La vie me laissait une chance, il était donc grand temps de traverser la France à pied sur mes chemins noirs ».



#### Berlin secret / Franz Hessel :

Wendelin, jeune séducteur, rêve de quitter Berlin. Karola, l'épouse de Clemens qui est l'ami de Wendelin, voudrait le suivre, mais l'amour de son fils la retient. Franz Hessel noue et dénoue la relation tourmentée de ce trio amoureux, entre tragédie et marivaudage. Mais le roman est avant tout un fascinant portrait de Berlin dont Hessel dévoile tout le mystère.



#### Le Secret du mari / Liane Moriarty :

Jamais Cécilia n'aurait dû lire cette lettre trouvée par hasard dans le grenier. Sur l'enveloppe jaunie, quelques mots de la main de son mari : « À n'ouvrir qu'après ma mort ». La curiosité est trop forte, elle l'ouvre et le temps s'arrête...



#### Riquet à la houppe / Amélie Nothomb :

De leur naissance à leur rencontre, Amélie Nothomb nous conte l'histoire d'un garçon, Déodat et d'une fille, Trémière, que tout oppose, autant physiquement, qu'intellectuellement... mais pas que.



#### Le Dimanche des mères / Graham Swift :

Angleterre, 30 mars 1924. Comme chaque année, les aristocrates donnent congé à leurs domestiques pour qu'ils aillent rendre visite à leur mère le temps d'un dimanche. Jane, la jeune femme de chambre des Niven, est orpheline et se trouve donc désœuvrée. Ce dimanche des mères 1924 changera à jamais le cours de sa vie.

**HORAIRES D'OUVERTURE**

**ÉTÉ 2017**  
3 juillet au 1 septembre

Contact : 04.90.05.56.40  
mediathequeroussillon84@gmail.com

<b>Lundi</b>	8 h 30 - 13 h 30
<b>Mardi</b>	8 h 30 - 13 h 30
<b>Mercredi</b>	8 h 30 - 13 h 30
<b>Vendredi</b>	14 h - 19 h

#### Le Cas Malaussène, Tome 1 : Ils m'ont menti / Daniel Pennac :



Les voilà donc, quelques-uns des personnages fameux qui égayaient les pseudo-polars de leurs facéties familiales. La tribu a évolué, ils ont tous quelques années de plus, et ont apparemment un dessein commun, protéger Malaussène de leurs frasques, car même si le temps a passé, ce dernier a toujours tendance à se retrouver dans des combats qui ne le concernent pas.



#### « Arrête avec tes mensonges » / Philippe Besson :

De passage dans sa région natale, le narrateur aperçoit une silhouette, un visage, dont la ressemblance avec son premier amour le frappe. S'ensuit le récit de la rencontre, vingt-cinq ans plus tôt, entre deux adolescents que tout oppose.



#### Trompe-la-mort / Jean-Michel Guenassia :

Tour à tour roman picaresque, roman d'aventures et roman d'amour, Trompe-la-mort convoque avec maestria tout ce qui fait notre monde au XXI<sup>e</sup> siècle : show business, guérilla, quête de soi et corruption. « Trompe-la-Mort », c'est le surnom de Tom Sharp, engagé dans les Royal Marines à l'âge de dix-huit ans.



#### La Chair / Rosa Montero :

Pas facile d'accepter son âge quand on a soixante ans, qu'on vit seule et que votre amant vous quitte pour faire un enfant avec sa jeune épouse. Soledad engage donc un gigolo de trente ans pour l'accompagner à l'opéra et rendre jaloux le futur père. Mais un événement inattendu et violent bouleverse la situation et marque le début d'une relation peut-être dangereuse.



#### Danser au bord de l'abîme / Grégoire Delacourt :

Emma vit dans une vaste maison blanche sur le golf de Bondues, non loin de Lille. Presque la quarantaine, jolie. Un mariage sérieux depuis 18 ans et 3 beaux enfants. Un jour, dans une brasserie, dans un décor semblable à un film de Sautet, elle remarque un homme. Tout en elle tremble. Vacille. Une bouffée de désir la submerge.

**Trilogie des ombres, T.1 : Dans l'ombre / Arnaldur Indridason :**

Un représentant de commerce est retrouvé dans un petit appartement de Reykjavik, tué d'une balle de Colt et le front marqué d'un «SS» en lettres de sang. Rapidement les soupçons portent sur les soldats étrangers qui grouillent dans la ville en cet été 1941.

**Les Indésirables / Diane Ducret :**

Un cabaret dans un camp au milieu des Pyrénées, au début de la Seconde Guerre mondiale. Deux amies, l'une arienne, l'autre juive, qui chantent l'amour et la liberté en allemand, en yiddish, en français...

**Après l'incendie / Robert Goolrick :**

Diana Cooke est née avec le siècle. Dans une des plus belles maisons du Sud. Mais cette maison, comme son nom, est l'estée par deux dettes abyssales. La première est financière, et le seul moyen de s'en acquitter est de se marier sous le signe de l'argent. La seconde est plus profonde : la maison des Cooke et le prestige de leur nom bâtis sur le plus noir péché du Sud, l'esclavage.

**Fin de ronde / Stephen King :**

Au Service des Traumatismes Crâniens de la région des Grands Lacs, Brady Hartsfield, auteur du massacre à la Mercedes où huit personnes ont été tuées a passé cinq années dans un état végétatif. Il est très peu probable qu'il récupère. Mais, derrière le regard vide, Brady est réveillé, et en possession de pouvoirs lui permettant de faire d'immenses dégâts sans avoir à quitter sa chambre.

**Notre Histoire / Rao Pingru :**

En 2008, à la mort de sa femme Meitang, Rao Pingru entreprend de conjurer le deuil par l'encre et l'aquarelle, in memoriam et en dessin, le destin de sa famille. Tour à tour soldat, comptable et éditeur, Rao Pingru est devenu peintre et écrivain à l'orée de ses 90 ans.



**La Mémoire n'en fait qu'à sa tête / Bernard Pivot :**  
Des souvenirs épars plutôt que des mémoires, c'est le choix de Bernard Pivot en écrivant ce recueil. C'est un mélange de drôlerie, de mélancolie aussi, qui nous vaut des scènes anthologiques.

**Les Filles au lion / Jessie Burton :**

En 1967, cela fait déjà quelques années qu'Odelle vit à Londres. Elle travaille dans un magasin de chaussures mais rêve de devenir écrivain. Et voilà que sa candidature à un poste de dactylo dans une galerie d'art est acceptée; un emploi qui pourrait bien changer sa vie.

**Inhumaines / Philippe Claudel :**

21 nouvelles, extrêmement courtes se succèdent dans ce nouveau roman de Philippe Claudel. Il prend le parti de montrer ici tous nos travers actuels, nos manquements pour les détourner, les amplifier jusqu'à nous apporter une vision cauchemardesque d'un éventuel futur de notre vie quotidienne.

**Marlène / Philippe Djian :**

Dan et Richard, deux vétérans de l'Afghanistan et amis d'enfance, vivent dans la même ville depuis leur retour des zones de combat. Encore gravement perturbés par ce qu'ils ont vécu, ils peinent à retrouver une vie normale. L'arrivée de Marlène, la belle-sœur de Richard, va redistribuer les cartes. Jusqu'à la tragédie.

**LUDOTHÈQUE :**

Depuis quelques mois déjà un nouveau service vous est proposé au sein de votre médiathèque préférée :

**LA LUDOTHÈQUE !**

**Deux fois par mois le mercredi de 14 h 30 à 17 h**, les espaces de la Médiathèque se transforment pour permettre aux familles de pratiquer, à leur convenance, le jeu libre sur place, et d'emprunter des jeux de société pour tous.

Cette action est menée en collaboration avec le Service Famille du Centre Social et l'Association LudoLub.

**Prochains RDV :**

**24 mai,  
7 juin,  
21 juin.**

**LA SÉANCE DU VENDREDI :**

Après une année de démarrage un peu trop confidentielle, notre séance de cinéma mensuelle (1<sup>er</sup> vendredi de chaque mois) a rencontré un succès encourageant depuis le début de sa deuxième saison en octobre dernier.

**Mais nous vous souhaitons encore plus nombreux à la rentrée !**

Ne manquez surtout pas la dernière séance de la saison :

**Le 2 juin prochain :****Brazil réalisé par Terry Gilliam (durée 2 h 22) :**

un film d'anticipation grandiose et poignant, librement inspiré de « 1984 » de George Orwell.

**Rendez-vous à la médiathèque à 17 h 30. Nous vous rappelons que la séance du vendredi est entièrement gratuite et ouverte à tous, adhérents ou non.**



**Toujours heureux de vous accueillir dans nos locaux, nous vous souhaitons à tous un très bel été.**

**L'équipe de la Médiathèque**

# Cérémonie

DU 8 MAI 2017



Photos C.R. - Mairie de Roussillon





# Hommage

## À AIMÉ BONHOMME

ET AUX RÉSISTANTS DE ROUSSILLON (6 MAI 2017 AUX MADONS)



Photos C.R. Mairie de Roussillon

## LA COMMUNE A RENDU HOMMAGE À LA RÉSISTANCE

Cette commémoration du 8 mai a été marquée cette année par un grand hommage à la Résistance de Roussillon et à la mémoire de son chef, Aimé Bonhomme.

Pour cela une plaque a été inaugurée samedi en fin d'après-midi, chemin des Madons, à proximité de la ferme des Madons haut lieu de la résistance durant la dernière guerre et lieu de naissance d'Aimé Bonhomme.

### Une plaque en hommage à Aimé Bonhomme :

Gisèle Bonnelly, maire de Roussillon, Maurice Chabert, Président du Département, Jean-Paul Jouval, Président du comité du Souvenir Français du canton d'Apt, de nombreuses associations patriotiques et de nombreux élus se sont réunis autour d'André Bonhomme, fils d'Aimé Bonhomme et de ses petits enfants.

C'est Antone, deux ans, le petit dernier, qui a dévoilé la plaque indiquant l'endroit même où en mars 1942, Aimé Bonhomme déjà très actif dans le recrutement de résistants sur la commune de Roussillon, accepta de mettre en place un premier groupe de Francs Tireurs Partisans.

C'est dans cette ferme des Madons qu'Aimé Bonhomme dirigea l'Armée Secrète de Roussillon en y cachant des hommes, des armes et des munitions et devenant à 27 ans ce qu'on appelait alors «un homme de l'ombre».

Jean-Michel Bourgue, Président de l'association des Cadets de la Résistance, retraça la vie et l'engagement de cet homme hors du commun, volontaire et déterminé à lutter contre le régime de Vichy. André Bonhomme, son fils, a rendu hommage à sa maman Raymonde Cartoux qui a joué elle aussi un grand rôle aux côtés d'Aimé son mari, en nourrissant les résistants. Cécile Vinson, l'arrière petite-fille d'Aimé Bonhomme a elle aussi pris la parole disant sa fierté et son émotion.

### Une exposition et une conférence :

Gisèle Bonnelly a remercié l'assemblée réunie «*c'est une soirée d'espoir car c'est en léguant à nos enfants ces morceaux d'histoire de notre grande Nation, que nous nous faisons passeurs de mémoire*». La soirée s'est terminée à la salle des fêtes pour découvrir une exposition retraçant les grands moments de la Résistance sur le territoire et écouter une conférence sur ce thème donnée par Alain Daumen.

La cérémonie de commémoration du 8 mai s'est déroulée en présence de Julien Aubert, député. Les enfants de l'école du Val des Fées ont constitué une chorale. Le discours officiel a été lu par Gisèle Bonnelly et l'assistance a entonné la Marseillaise accompagnée par l'Harmonie fraternelle Oppédoise. Après les dépôts de gerbes, la population a été invitée à la salle des fêtes pour partager le verre de l'amitié.

**Jocelyne Battistini**



# À l'honneur

## BILAL CHAMPION DE FRANCE

**B**ilal Admi âgé de 10 ans, notre "Bilou" comme on l'appelle à l'école du Val des Fées est devenu :

**Champion PACA + Champion de France de kick boxing-K1,**

le 30 avril 2017 à Marseille, catégorie benjamin en + de 52 kg.

**L'objectif pour l'année prochaine** est de garder le trophée et de multiplier les titres en ramenant celui de boxe thaï.

**José Ato, entraîneur du Club FIGHT SPIRIT ACADEMY** (créé en 2016) est très fier de son champion et compte à ce jour 104 adhérents dont d'autres talents prometteurs comme Louka et Rafaël Gentil.

**Entraînements : lundi et mercredi de 18 h à 19 h.**

Gymnase St Michel (avenue Normandie Niemen 84400 Apt) ■

**Contact :** José Ato : 06 72 14 62 51

**José Ato**



Photos José Ato

## REMISE DES CARTES ÉLECTORALES

*Le 18 mars à 11 h 30, le conseil municipal a reçu les jeunes de 18 ans afin de leur remettre leur carte d'électeur.*



**M. Bertrand Régis**, Lieutenant Colonel de réserve, notre correspondant défense et référent de l'armée de terre a expliqué le **concept du parrainage citoyen par un réserviste militaire**.

Cette proposition de parrainage a pour but d'offrir aux jeunes gens, qui en auront accepté le principe, d'avoir comme repère «citoyen», une personne étrangère à leurs cercles familiaux et cercles d'amis, ayant le recul nécessaire pour les conseiller, les guider dans leur quête du statut de citoyen et qui a fait de l'engagement citoyen, son style de vie.

Dans l'armée tous les corps de métiers sont nécessaires et l'armée recrute. Un engagement peut être une belle opportunité pour rentrer dans la vie active ■

**Gisèle Bonnelly**

# Nouveaux services

## CRÊPERIE LE CASTRUM

GLACES ARTISANALES- SALON DE THÉ



**P**ascale et Franck sont venus s'installer le 8 mars dernier place de la mairie, pour le plus grand plaisir des gourmands avec à la carte :

**Crêpes salées et sucrées, salades composées, glaces artisanales, chantilly maison, bière Bio du Luberon, cidre artisanal et boissons rafraîchissantes.**

Ils sont ouverts tous les jours en service continu ■

**Contact :** 04 90 05 62 23

**Caroline Rizzetto**

## JULIEN LAFOIX-PRIVATE CHEF

**J**ulien a grandi à Roussillon et décide d'y rester pour exercer sa profession : **chef à domicile.**

Jeune chef passionné de sa région et de son terroir le Luberon. Grand amoureux de la nature, cultivateur à temps perdu, il aime travailler les produits de son jardin comme la fraise et la tomate ainsi que de nombreuses herbes aromatiques, plus de 40 variétés parfument son joli jardin provençal.

Julien prend soin d'accorder ses produits frais avec ses mets raffinés. Il a fait le choix de travailler exclusivement avec des produits issus de l'agriculture biologique ou locale pour un maximum d'efficacité en termes de saveur et de qualité.

Grand gourmand, il s'inspire d'une cuisine traditionnelle et naturelle revisitée aux saveurs de Provence et au goût du jour. Sa cuisine tendance reflète parfaitement la bistronomie actuelle, colorée, gourmande et chic...

***Autour de votre table, la cuisine de Julien vous fera connaître un moment d'exception et un souvenir inoubliable !***

***Julien s'occupe de vos papilles pendant votre séjour, vos cocktails, brunchs ou réceptions..■***

**Contact : 06 89 66 32 40 mail : [julienlafoix@orange.fr](mailto:julienlafoix@orange.fr) ou sur facebook ou instagram : Julien Lafoix chef à domicile**

**Julien Lafoix**



Photos : Julien Lafoix

## CONSULTANTE EN DROIT NOTARIAL

**N**ouvellement installée au cœur de notre beau village de Roussillon en qualité de consultante en droit notarial, je vous propose :

- de mettre à disposition de chacun d'entre vous mon savoir-faire en droit de la famille et des successions, en droit commercial et en droit immobilier ;
- de vous apporter les conseils en droit notarial qui me paraîtront le mieux adaptés à votre situation familiale ;
- et de vous accompagner tout au long de votre vie juridique.

Je veux partager avec vous Roussillonnais mon expérience dans le Notariat où j'ai exercé depuis plus de 20 ans, notamment en qualité de notaire salarié à Cavaillon. Diplômée Notaire depuis de nombreuses années, je suis dans l'attente d'une création d'étude notariale à Roussillon dans le cadre de la Loi pour la Croissance, l'Activité et l'Égalité des Chances Économiques du 6 août 2015. Aussi, je vous propose dès aujourd'hui mes services en tant que consultante en droit.

***J'espère, à travers ces quelques mots, vous avoir donné envie de me rencontrer et de me consulter. Mes qualités relationnelles, ma capacité d'écoute et de compréhension, ma sincérité, mon professionnalisme me permettront, je l'espère, de pouvoir vous aider :***

- à trouver la solution juridique la mieux adaptée à vos besoins
- à affronter un problème juridique qui vous semble conséquent ou insurmontable,
- à éclaircir vos questionnements juridiques de tout ordre.

**Je terminerai cet article en remerciant notre Maire Gisèle Bonnelly** sans laquelle mon projet n'aurait pas pu se concrétiser. Sa volonté de m'accueillir au sein de son village, son soutien auprès de Monsieur le Garde des Sceaux et son dynamisme sans faille m'ont permis de réaliser ce projet.

Un grand merci également à son équipe extraordinaire : adjoints, conseillers municipaux et employés de mairie et à vous tous Roussillonnais qui faites vivre ce beau village tout au long de l'année ! À très bientôt ■

**Diplômée notaire Consultante en droit notarial**  
**Place Jean Eynard - 84 220 Roussillon**  
**Tel : 04 90 71 09 20 ou portable : 06 67 04 11 86**  
**[amelie.gervais-ducau@orange.fr](mailto:amelie.gervais-ducau@orange.fr)**

**Amélie Gervais Ducau**



Photos Amélie Gervais Ducau

## BIKE SESSION

**D**epuis le mois d'avril, François Ferrer a ouvert "Bike Session" avenue de la Burlière, à côté du casino, et propose toute l'année des activités en vélo tout terrain pour découvrir ou redécouvrir la région... et le vélo !

Pour la saison 2017, ce moniteur-guide diplômé d'État vous propose un large choix de randonnées :

- cours particuliers dispensés par des moniteurs diplômés d'état,
- l'accompagnement personnalisé en VTT (ou vélo de route),
- randonnées nocturnes,
- sorties Enduro,
- une descente VTT Ventoux/Luberon à la journée,
- location de VTT électriques,
- et vente de matériel de première nécessité.

Cette année, la nouveauté c'est le :

### "Fatbike à assistance électrique" :

Un vélo tout terrain avec de gros pneus qui permet d'améliorer la stabilité du vélo. Plus besoin de souffrir pour avancer sur les sentiers caillouteux ou ensablés et pour les montées il y a l'assistance électrique... Plaisir garanti !

Ouvert tous les jours de 14 h à 19 h.

Formule en location autonome ou en randonnée accompagnée avec moniteur d'état, renseignements sur place ■

**François Ferrer**



Contact : 06 84 93 54 58  
contact@bikesession.fr  
125 rue de la Burlière  
84 220 Roussillon



Photos © Clément Puig

## BLANC & BLANC PROJECT MANAGEMENT

**C**hristopher Blanc est originaire du Luberon. Après des études et une vie professionnelle dans les pays anglo-saxons notamment en Angleterre et à Dubaï, il opère un retour aux sources, revient dans le Luberon pour retrouver ses racines et sa famille.

Son père Patrice Blanc, qui a plus de 25 ans d'expérience dans la région, le soutient dans son projet d'ouvrir un Cabinet d'architecture et de maîtrise d'ouvrage au cœur du village, place de la Mairie.

Le principe est simple, **Blanc & Blanc Project Management** est une structure qui a vocation à vous apporter une solution personnalisée et globale quelque soit votre projet de construction dans le Luberon et ses alentours.

### Les points forts :

- **L'avantage d'avoir un interlocuteur unique** qui vous permet de profiter d'une véritable tranquillité d'esprit tout au long de votre projet que vous soyez sur place, à Paris ou à l'étranger.
- **Une équipe franco-anglaise qui a pour mission de gérer l'intégralité de votre projet** : de l'identification d'un bien foncier, à la conception architecturale, en passant par la gestion et la coordination de l'ensemble des corps de métiers et intervenants.
- **Un projet individualisé et sur mesure.** L'équipe favorise avant tout la communication avec leurs clients. Cette approche basée sur l'écoute et l'échange permet de répondre à vos attentes, exigences et impératifs. Christopher Blanc sait que chaque client est tout aussi unique que son projet ■



Christopher Blanc  
et son équipe

Contact : **Blanc & Blanc Project Management**  
Christopher Blanc : +33(0)7 86 26 33 40 / (0)4 90 76 64 60  
contact@blanc-projects.com  
Website: [www.blanc-projects.com](http://www.blanc-projects.com)  
33 Place de la mairie 84 220 Roussillon

**Caroline Rizzetto**



Photos So Chou

## SO CHOU

### Boutique So Chou :

Pâtisserie de Choux  
et Concept Store,  
Déco,  
Accessoires,  
Jolies Choses  
et Gourmandises.

**Contact :** 07 87 07 23 99  
81 avenue de la Burlière  
84 220 Roussillon  
boutique@so-chou.com

## MRG EVENTS



Chef Marc Garnier

**C**hef Marc Garnier, un habitué de longue date, avec ses nombreuses prestations, sur Roussillon et les villages avoisinants du Luberon, s'installe du côté de Pied Rousset. Chef Marc officie aussi bien en entreprise que dans des demeures privées, seul ou avec son équipe de professionnels. La discrétion et la rigueur sont les maîtres mots à chacune des prestations effectuées.

**Sa cuisine, s'adapte aux brunchs, déjeuners et dîners avec des styles divers, tendance, gastronomique et terroir.**

Quant à son entreprise, MRG Events, créée en 2013, c'est une agence événementielle avec un service de cuisinier-traiteur à domicile et l'organisation d'escapades gourmandes sur toute notre belle région. À l'occasion de tout événement familial/privé et professionnel, et ceci sans courir à chercher des professionnels du secteur en pleine saison touristique, les offres du chef sauront vous satisfaire. Ces

mêmes offres sont complétées par la présence des serveurs/serveuses, décoratrice-fleuriste diplômée et la possibilité d'allouer les services d'un photographe et aussi

d'un DJ. Côté escapades gourmandes, des sorties culinaires sur Catamaran à la Grande Motte et pour ceux qui le préfèrent sur un voilier depuis le Vieux-Port de Marseille, sont organisées par MRG Events. Les bateaux sont affrétés par des professionnels agréés. Ces offres sont sous forme de packaging avec déjeuners/dîners organisés et la privatisation des bateaux à la journée/demi-journée, en formule Sea Dating ou autour d'une soirée cocktail, le tout organisé suivant vos désirs.

**Créativité et réactivité qui vont de pair avec un engagement absolu.**

**Voici les mots clés du Chef Marc, à votre disposition dès aujourd'hui pour toutes vos organisations culinaires.**

**Contact : Chef Marc Garnier tél : 06 95 54 45 55 - Adresse : Pied Rousset 84 220 ROUSSILLON  
mrgevents@yahoo.com**

### Chef Marc Garnier



Photos : Marc Garnier

# Au delà des Ogres...

## LES PLUS BEAUX VILLAGES DE FRANCE

Les 24 et 25 mars, les villages de **Gordes, Roussillon et Ménerbes** ont accueilli leurs collègues Maires de ces beaux villages.

Merci à nos restaurants, « Le Bistrot » et « Les Couleurs » qui nous ont servi les repas du vendredi et « L'hôtel des Sables d'Ogres » chez qui ils ont séjourné en partie.

Nous avons eu droit à 2 ateliers très intéressants « végétalisation et fleurissement des villages » et « dynamisation des bourgs ».

*Au tour du Président Maurice Chabert, un très très beau moment d'échanges et d'amitié pour cette assemblée générale 2017.*



Photos Bottani

**Madame le Maire  
Gisèle Bonnelly**

## SALON DE L'AGRICULTURE PARIS 2017

Du 24 février au 04 mars 2017 s'est déroulé le 54<sup>e</sup> salon de l'agriculture à Paris. Cette nouvelle édition présentait 1 000 exposants et 21 pays et a accueilli près de 619 000 visiteurs.

Ces journées très denses, en contact avec un public très intéressé par le monde agricole et rural, ont permis :

- De faire découvrir nos produits gastronomiques français sur la thématique « du champ à l'assiette ».
- Elles nous ont également permis de découvrir les dernières tendances d'une agriculture en pleine mutation notamment le volet numérique avec ses applications en robotique, tracteurs sans chauffeur et autres drones.

*Gageons que les très nombreuses rencontres avec le public du salon auront incité certains visiteurs à séjourner dans notre plus beau village de France lors de prochaines vacances !*

*Fabienne & Marc NOGRETTE remercient l'équipe municipale et l'office du tourisme de Roussillon ainsi que la Chambre d'Agriculture 84 pour le support et l'attention qui nous ont été apportés.*



Photos Nogrette

Sur le thème « L'agriculture : une passion, des ambitions », quatre univers étaient abordés dans les différents halls d'exposition :

- Élevage et ses filières,
- Les cultures et filières végétales, Jardin et Potager,
- Produits des Régions de France, d'Outre-Mer et du Monde,
- Services et Métiers de l'Agriculture.

Invités par la Chambre d'Agriculture du Vaucluse, « Les escargots de Roussillon en Provence » ont représenté, cette année, notre belle commune provençale parmi les 13 régions métropolitaines présentes.

### Contact :

**Marc, Fabienne & Sébastien NOGRETTE  
EARL Les escargots de Roussillon en Provence**

**Chemin de Murs - Les Bouissières  
84 220 Roussillon**

**06 13 22 83 31**

**[escargots.roussillon.84@hotmail.com](mailto:escargots.roussillon.84@hotmail.com)**

**Coordonnées GPS Latitude : 43°55'32.11»N Long : 5°16'33.39»E**



**La famille Nogrette**

**Félicitations et encouragements de Madame la Maire !**

## LES 3 FANTASTIQUES



Photos : Les 3 fantastiques

**L**es 3 fantastiques ce sont trois amies, Sara-Jane Tartanson, Josette Fernandez Jouval et Fabienne Dumas, qui ont décidé à travers leur association, de lutter contre le cancer du sein et d'apporter leur aide à des populations en difficultés tout en pratiquant leur passion : le sport.

Aujourd'hui elles ont un rêve, elles souhaitent participer au **Raid Amazones qui se déroulera au Cambodge du 1<sup>er</sup> au 11 décembre 2017**. C'est un raid sportif, une aventure 100 % féminine et 100 % écologique dont les maîtres mots sont : humanitaire, respect, partage, détermination, dépassement de soi et convivialité.

**Là-bas elles pratiqueront le sport** le matin tel que la course à pied, le VTT, le canoë, le tir à l'arc, la course d'orientation, la chasse aux trésors, le run & bike. L'après-midi elles apporteront leur aide à la population locale dans son travail ou ses tâches quotidiennes. Elles ont aussi le souhait d'approvisionner les écoles locales en stylos et papier.

**L'association a aussi pour but de collecter des fonds afin de les reverser à la recherche contre le cancer du sein.** Cause qui leur tient particulièrement à cœur car elles sont malheureusement touchées de très près.

**Elles comptent sur votre générosité pour les aider à mener à bien leur projet. Plus il y aura de dons, plus les missions seront réussies, vous deviendrez alors leur 4<sup>e</sup> fantastique !!!**

**Pour les soutenir vous pouvez envoyer vos dons à l'adresse suivante :**  
**Association les 3 fantastiques – quartier les Bourguignons – 84400 APT**

Vous pouvez également les suivre sur leur page Facebook : les 3 fantastiques raid amazones 2017 ■

**Les 3 fantastiques**

# Vie culturelle et associative

## TÉLÉTHON ROUSSILLON

**U**n magnifique résultat : **92 740 769 €** : c'est la somme de la collecte nationale à laquelle nous nous sommes associés.

Merci à tous.

Décembre 2016, c'était le 30<sup>e</sup> anniversaire du Téléthon.

Depuis, que de changements dans la vie des familles. Que de progressions pour les équipes de chercheurs. Les meilleurs !

**Aujourd'hui, toutes ces avancées veulent être transformées en médicaments disponibles et accessibles à tous. Poursuivons la Recherche.**

**En Vaucluse, nous avons collecté :**

**694 494 €** dont : 350 371 € sur les animations et 344 123 € par télématique. (Vous pouvez consulter : [www.telethon-et-apres.fr](http://www.telethon-et-apres.fr))

**Nous avons récolté 4 542 € au cours de nos différentes animations. Y manque la télématique.**

**Venez nombreux le 5 novembre pour le Loto et les 9 et 10 décembre prochains.**

MERCI, MERCI, MERCI..■

**Marie-José Bellœuvre**  
**Pour l'équipe du Téléthon**

## MOTSTUS & CO

**Un après-midi de plaisirs et de rencontres Salle Lou Pasqué à Roussillon, le dimanche 19 mars 2017.**

Ce dimanche 19 mars, le printemps est entré avec quelques heures d'avance à Roussillon et a envahi, à l'unisson, la salle Lou Pasqué de chaleur humaine et astronomique.



Photos : de l'association

**Plus de 150 personnes étaient réunies** dans notre salle des fêtes pour vivre ensemble un après-midi d'une extrême convivialité **autour d'un thème auquel nous ne serons jamais assez sensibles, celui du handicap.**

Notre ami aptésien **Patrick Coindre** et son **association «Motstus & Co»** ont proposé une séance récréative et pourtant très sérieuse, présentant leurs dernières créations tournées avec une équipe d'amateurs avisés, valides et handicapés, sur le thème du handicap, en présence des acteurs eux-mêmes.

**Le programme éclectique visait à sensibiliser le plus grand nombre**, par petites touches, aux singularités de chacun, un programme riche avec des films, fictions et documentaires, venus d'horizons variés : britannique, belge, italien, irakien, français...

**Cette année, contrairement aux précédentes éditions, il n'y avait pas de fil rouge ou thématique, mais l'envie d'interpeller, d'étonner pour faire naître la parole, combattre les préjugés et montrer comment l'art et la culture peuvent changer le regard de chacun.**

Un goûter festif organisé de mains de maître, comme à son habitude, par Michel Borde, a permis des échanges très constructifs entre les participants et un rapprochement de ces deux mondes qui ne se côtoient que fort peu dans la vie courante. **Une occasion de mieux se connaître et d'apprécier les qualités et les attentes de l'autre.**

**Madame le Maire a ouvert l'après-midi en rappelant les épisodes précédents de la relation de la commune avec l'association «Motstus & Co»** et tout l'intérêt que porte la commune à ce genre de manifestation qui souligne le rôle social de la collectivité, une façon d'aborder la différence, de la cultiver et de l'adopter autrement.

**De nombreux représentants du monde associatif et handicapé étaient présents à cette manifestation.** Citons, en espérant ne pas en oublier : La communauté de l'Arche, le moulin de l'Auro, le foyer de l'Épi de Montfavet, Handivers Horizons, Handivalide, l'association Source, l'ESAT les Pins, Elawa, la Parlotte, la MAS et le foyer de Tourville à Saignon, l'Association des donneurs de voix, l'OHFOM. Ce fût aussi l'occasion, pour certaines associations, de présenter leurs actions.

**Une expérience qui sera certainement reconduite compte tenu de l'accueil d'un public aussi nombreux et divers qu'enthousiaste.**

**À noter sur vos agendas :**

**Patrick, auteur, et Annie Coindre, metteur en scène, vous invitent à leur dernière création théâtrale le 13 juillet en soirée à Roussillon avec de nombreux acteurs sur scène.**

Une fiction déjantée met en scène la naissance et l'ascension d'un des plus grands artistes du siècle dernier, un être élevé sans amour, voleur, méchant...

Le héros y croise tous ceux qui vont l'inspirer dans un troquet : Paulo l'artiste, des prostituées de tous âges, une mère maquerelle,



un tavernier, un instit persifleur, un amoureux désespéré, un travesti au grand cœur, une anarchiste...

*Laissez-vous emporter par cet univers drôle et poétique. Un hommage décalé et jouissif.*

**Nous ne résistons pas à vous présenter un aperçu des films proposés ce jour là :**

**«T'ES TROP NASE» de Patrick Coindre :**

Huis clos sur le handicap entre deux amis, qui tourne à l'affrontement. Le plus handicapé des deux n'est pas celui que l'on croit ! Sélectionné pour 6 festivals (Cannes, Lyon, Verquière, Aix en Provence, Rabat ...)

**«BASTION» film anglais de Ray Jacobs :**

Un homme complètement chauve rentre chez un coiffeur... Humour décalé et remarquable jeu d'acteurs. Où se trouve la réalité ? Grand prix au «Festival entr'2marches» sous-titré en Français.

**«THE EYES OF CHILD» de l'association Noémie :**

Un regard différent sur le polyhandicap. Au cours d'un atelier pédagogique, il faut reproduire les grimaces qui défilent sur un écran. Un défi simple, relevé avec succès, jusqu'à ce que...

**«LA RENCONTRE» de Patrick Coindre :**

Deuxième film du triptyque produit par «Motstus & Co». Incommunicabilité et barrières créées par chacun pour se protéger. Rencontre improbable entre 2 êtres que tout sépare, âge, condition sociale, handicap, mais qui vont pourtant se confier, chacun en ressortira changé et moins seul. Remarquable. Sélectionné pour Cannes, nominé dans plusieurs festivals, ce film a fait l'ouverture des journées internationales du handicap à Khartoum au Soudan, en décembre dernier.

**«MAX» de Jonasj :**

Un jeune, paralysé récemment à la suite d'un accident, conserve toutes ses facultés mentales dont le spectateur devient le confident. Un film drôle, cruel, impudique, mais terriblement efficace. Un humour destructeur, plébiscité par les jeunes.

**«ATOME» :**

Une autre façon de traiter le handicap. Écoutons l'audio description, imaginons la scène. Fermez les yeux vous serez en situation d'une personne mal voyante.

«ATOME BIS»... et maintenant avec l'image, était-ce ce que vous avez imaginé ?

**«BAGDAD MESSIE» du réalisateur kurde Sahim Omar Kalifa :**

Le prix du meilleur court métrage au festival international d'Irvine (USA) est la 50<sup>e</sup> récompense reçue par ce film !

Dans le Kurdistan Irakien, la télévision du jeune unijambiste Hamoudi, fan de football et surtout de Lionel Messi, tombe en panne la veille de la finale de la Champions League. Hamoudi convainc son père d'aller faire réparer l'appareil à Bagdad.

**«Triphasés»**

Un «road movie» à 3, entre Avignon et Camargue. Au-delà de ses limites physiques, psychiques ou mentales, chacun est moteur pour l'autre afin d'aller dans un ailleurs fait de liberté. Les 3 compères rencontrent des personnages qui vont œuvrer à la réussite de leur escapade.

**«DOXA» pour conclure. Réalisation & Production : Hervé Bertoli**

Démontrer, par la preuve, que le handicap n'empêche rien, tout au contraire. Parmi les artistes, les grands sportifs, les personnes qui nous font rêver, nos idoles, il y a des personnes handicapées. Certaines ont changé la face du monde, parfois du fait même de leur handicap.

...manifestation qui souligne le rôle social de la collectivité...

complété par : le foyer de l'Épi de Montfavet ■ **Patrick Coindre**

## CERCLE CAMILLE MATHIEU

Faisant suite à notre dernière Assemblée Générale du 17 mars où tout a été abordé, le nouveau bureau s'établit ainsi :

- Présidé par **Aline CHÉROUTE** avec **Didier CHALVIDAN** comme vice-président,
- notre trésorière **Hélène ALBERTINI** sera accompagnée de **Marie-Aude CHALVIDAN**
- de même que **Marie-Claude ANDREIS** assistera notre secrétaire **Bernadette JEAN**, d'où deux nouvelles adjointes.

Notre grand loto du 12 mars a fait concurrence par le nombre d'amateurs à celui de novembre 2016. La valeur des lots et leur nombre nous ont conduits à ce succès. Merci à Madame le Maire, à ses membres aidants sans oublier nos très fidèles et généreux donateurs ainsi qu'à tous les bénévoles participants.

Le 31, nous avons clôturé ce mois de mars par un repas « AÏOLI » au Puits Fleuri suivi pour la « digestion » d'un après-midi bien dansant, animé par « MANW » où, dans la mêlée, des traditionnels tango, paso, valse... Les déhanchements n'ont pas démerité.

Le 28 avril, nous avons « couscousé » à l'ombre des arbres du stade. Dès 11 h 30, notre habituel apéro a devancé ce plat principal.

Courant mai, il est prévu une sortie dans les Alpes de Haute Provence, puis en juin, nous partirons pour une bouillabaisse à Six-Fours les Plages, suivie de la visite des calanques depuis la Ciotat puis retour au bercail ■

**Aline Cheroute**  
Présidente



Photos : de l'association

## RVH (ROUSSILLON, LE VILLAGE ET SES HAMEAUX) : PETITES NOUVELLES

Le 12 mars s'est déroulée l'AGO de l'association « Roussillon, le village et ses hameaux ». Nous retiendrons des bilans positifs et des moments de convivialité toujours aussi forts, qui ponctuent agréablement la vie de ce dynamique hameau de la commune :

- la fête des voisins en juin
- la fête des Huguets le 29 juillet en soirée
- la fête des vendanges en octobre

Nous restons vigilants sur le PLU à venir et le projet de construction d'agrandissement du hameau et attendons la construction de la station d'épuration ■

**Hélène Bellande**  
Conseillère Municipale

## LES GAZELLES DES OCRES

### CAP'UCINES DU DÉSERT

L'association des gazelles des ocres est toujours en action...  
Équipage "Le team des Cap'ucines du désert" : Cécile et Nathalie.  
Départ pour le cap Fémina en octobre 2017.

Le team des Cap'ucines du désert sollicite votre générosité pour leur départ au Cap Fémina en faisant une action... :

- Nous récoltons des brosses à dent et tubes de dentifrice (neufs bien sûr)
- Ainsi que vos anciennes lunettes de soleil que vous n'utilisez plus...

Vous pourrez les déposer à divers endroits dans le village où sera mis un carton avec l'affiche.

Merci pour votre générosité.. ■

**Cécile et Nathalie**



Photos : de l'association

# DES NOUVELLES DE LA MAISON SAMUEL BECKETT

**U**n matin de l'hiver 2016, Henri VART, notre président, nous a quittés. Par une belle soirée du mois de juillet, à l'heure où commence à s'estomper le chant des cigales, dans les frondaisons de ce magnifique lieu de Roussillon « le conservatoire des ocres », là même, où avait lieu le festival qu'Henri avait initié, depuis plus de 15 ans, ses amis nous firent un très beau cadeau.

Sous le titre « La soirée d'Henri » ce fut à la fois un spectacle, un hommage et une évocation du travail qu'il avait fait, à travers des auteurs qu'il aimait et qu'il avait fait jouer chaque été à Roussillon pendant toutes ces années :

Albert Camus, René Char, Thomas Bernhard, Samuel Beckett bien sûr et aussi Serge Valetti, Gérard Gélas, Jacques Téphany...

Cinq acteurs, amis donc, ont choisi chacun des extraits de ces différents écrivains les ont assemblés, ont fait dans un travail collectif, une mise en scène vivante, chacun apportant par son talent une pierre à l'édifice.

Un grand merci à Valia Boulay, Jacques Frantz, Fabrice Eberhard, Stéphane Valensi et Jean-paul Schintu.

Ce fut un moment de grâce, plein de charme, mêlant à la fois l'humour, la poésie et l'émotion.

Les spectateurs venus en nombre amis ou non, ont accueilli chaleureusement cette prestation inattendue si sympathique par sa simplicité et son originalité !

**Et maintenant ? Me direz-vous.**

**Eh bien maintenant... les amis d'Henri ont décidé de continuer à faire vivre l'association, tout le travail accompli auparavant par tous avec le soutien moral et matériel de Madame le Maire nous impose de ne pas abandonner ce festival de l'été.**

**Il a fallu nommer quelqu'un à la présidence**, lors de l'assemblée générale.

Une femme a été choisie, en la personne de **Jocelyne Battistini**, nous nous en réjouissons. N'oublions pas l'aide précieuse que nous apporte **Nicolas Malivel** en toutes circonstances. Merci à lui ! Ainsi qu'à **Jacques Bouchez** !

Enfin, notre compagnon de longue date, **Jacques Frantz s'est proposé pour la direction artistique**. Ses activités professionnelles ne lui laissant pas toujours la liberté nécessaire, il a demandé à **Stéphane Valensi** de partager cette tâche avec lui.

**Cet été, notre festival aura lieu un peu plus tard que d'habitude** car le festival off d'Avignon se termine le 30 juillet.

**Nous vous proposons 3 dates : toujours, bien sûr, devant la façade si évocatrice du conservatoire des ocres :**

**Le lundi 31 juillet (18 h 45)**, une grande dame de la scène et du cinéma **JUDITH MAGRE** qui a joué les plus grands auteurs, a fait partie de la troupe du TNP, de la compagnie Renaud-Barrault, a été couronnée trois fois par les « Molières », une de nos plus grandes artistes, au talent incomparable, nous fera l'ineffable joie de venir partager avec nous de longs moments d'intelligence, de suavité littéraire et d'étonnements par la lecture de textes de la grande Colette.



**Le mardi 1<sup>er</sup> août (18 h 45)**, **JACQUES FRANTZ**, lui, interviendra pour lire un extrait de « Malone meurt » le deuxième volet de la fameuse trilogie de l'immense Samuel Beckett, les 2 autres étant « L'innommable » et « Molloy » dont il nous avait déjà lu un extrait pour notre plus grande joie, il y a 3 ans.



Enfin **le mercredi 2 août (vers 21 h 15)**, à l'orée de la nuit, le festival Beckett se terminera sur la grande pelouse du conservatoire, là où tant de spectacles ont, du temps de notre cher ami Henri Vart, éclairé les nuits de Roussillon par la représentation du merveilleux spectacle « Le Monde d'hier » adapté du livre-phare de Stefan Zweig. L'adaptation de L.Seksik bénéficie d'une mise en scène incroyable de force et de simplicité de **JÉRÔME KIRCHER et Patrick Pineau**.

Ce spectacle a déjà connu une carrière éblouissante depuis sa création cette saison, salué par une critique parisienne unanime. Évoquant les angoisses, les espoirs déçus et les doutes de l'auteur, cette confiance au public soulève en nous des questions fort présentes à nos esprits en ce moment... Elle bénéficie de l'interprétation d'un acteur hors normes, qui lui confère une véritable magie ■

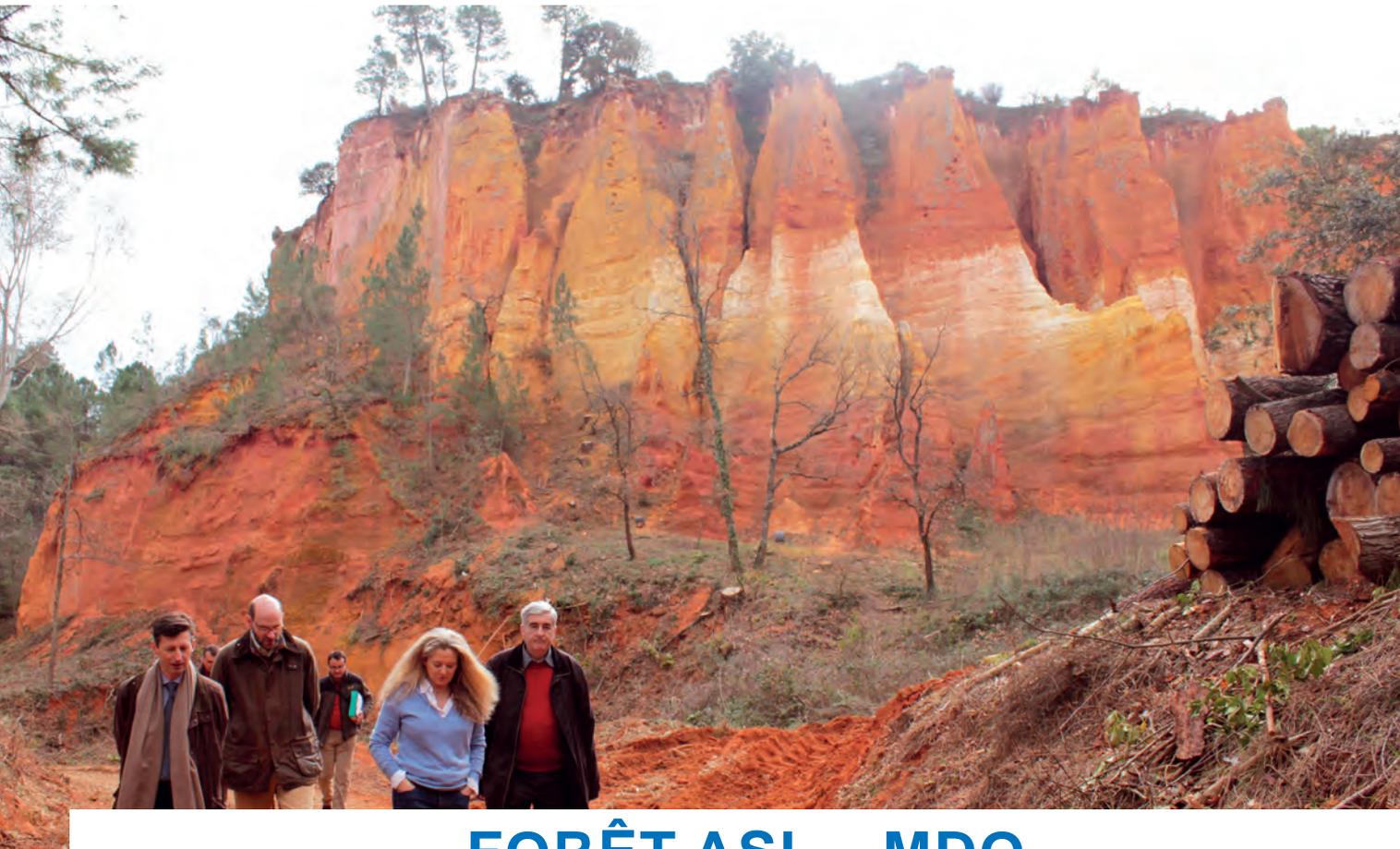


Photos : de l'association

**Aux amis de Beckett, de la littérature, du théâtre et de la nature, nous souhaitons cette année encore :**

**UN MERVEILLEUX FESTIVAL BECKETT !**

**MARION LORAN-VART**  
Présidente d'honneur



Photos : C.R. Mairie de Roussillon

## FORÊT ASL – MDO

**L**e 15 février, Madame le Maire et le président de l'association de gestion forestière du massif des ocres ont eu le plaisir d'accueillir M. Luc Poyer (à gauche sur la photo) président d'Uniper France venu visiter le site de la Fontaine des Naïades après l'intervention de l'exploitant forestier. Madame Malivel, l'une des propriétaires concernées nous a guidés sur le site et nous avons pu apprécier l'amélioration du paysage : les falaises d'ocre, qui étaient cachées par des arbres ayant grandi de façon désordonnée, sont redevenues visibles ■

Denis Danset

## CENTRE SOCIAL

Bonjour, bonjour !

*Il y a quelques mois, j'écrivais ici que le Centre social allait connaître des élections, dont celle pour sa présidence.*

*Elles ont eu lieu et comme vous ne pouvez l'ignorer, elles ont porté à sa tête un quatuor de représentants, tous jeunes chefs de famille qui, depuis, partagent équitablement et avec une grande attention cette belle responsabilité.*

Lorsque vous lirez ces lignes, un autre très important événement aura eu lieu et j'imagine que, quels qu'en soient les résultats, ils résonneront entre ces pages. Dans quelque temps d'autres élections auront lieu et sans doute nous toucheront-elles plus précisément. Ainsi nous écrivons l'histoire dans le temps.

**Il est évident que c'est au plus près de nous que tout commence, se réalise, se concrétise, et que c'est donc sur nous tous que repose aussi l'existence et la permanence de ce bel outil de vie locale qu'est Lou Pasquié. L'appui d'un grand nombre d'entre vous nous est indispensable pour conserver cette responsabilité de vous accompagner chaque jour.**

En France, la vie associative constitue l'oxygène de notre culture, elle est riche de vos bonnes volontés, de votre attention aux autres, nous savons combien vous y êtes attachés. Les temps qui viennent vont réclamer plus de solidarité, il faut être là, présents partout pour les générations futures et anciennes. **Vous connaissez Lou Pasquié ; depuis trente ans, avec d'autres, avec vous, nous nous attachons à suivre les rives et dérives de l'histoire culturelle et sociale. Nous comptons donc sur vous, comme vous pouvez compter sur nous, pour que notre travail soit protégé, renforcé.** J'ai déjà précisé dans ce bulletin combien son personnel est engagé, attentif et compétent pour développer et animer la vie de nos villages.

**Pour vous-mêmes et ceux qui vous entourent, le Centre culturel et social a besoin de votre soutien.** Vous pouvez y adhérer ou participer activement à son développement. Pour connaître les actions que nous conduisons dans notre secteur, merci de contacter l'accueil au 04 90 05 71 04.

Merci de votre lecture ■

Alex Lhermillier



# « ROUSSILLON, DES MUSIQUES ET DES MOTS »

## UNE ASSEMBLÉE GÉNÉRALE ORDINAIRE... PAS SI ORDINAIRE QUE CELA !

Roussillon  
Le Musée et des Arts



Photos : de l'association

Le 9 mars, en la salle des fêtes de Roussillon, l'association a tenu son Assemblée Générale Ordinaire (A.G.O) devant de nombreux membres et invités, en présence de Madame le Maire.

C'est l'obligation mais aussi l'occasion pour une association de présenter le bilan annuel au travers du **rapport moral** et du **rapport financier** et d'exprimer le **budget prévisionnel** pour l'année en cours.

S'il est facile de relater les événements créés, les émotions connues, les difficultés mais aussi les joies rencontrées, en analyser les causes, mesurer les conséquences dans un rapport moral, ou faire état de la déclaration des dépenses encourues dans un bilan financier, il n'en est pas de même pour ce qui concerne la demande d'une « manne » à présenter dans un budget prévisionnel... Où l'association se sent d'un coup tributaire du généreux donateur qui, pour nous, reste simplement et uniquement la Municipalité de Roussillon. On sait bien que c'est du

donnant-donnant... Et c'est là, au sein même des bénévoles, les « Gentils Organisateurs », que l'on se dit... **« avons-nous plu ? Sommes-nous pleinement dans le concept politique de nos élus ? Pourquoi certains ne nous font pas l'honneur de venir à nos soirées, à nos concerts ? Pourrions-nous poursuivre les programmes qui font la renommée de l'association ? »...** Pour les soirées « **Autour d'un verre** », sans nul doute car les soirées sont très festives, donc attractives de part l'ambiance cabaret, mais pour ce qui concerne le « **Festival des Terres rouges** » - 9<sup>e</sup> édition ???...

Confrontés à ces questions existentielles, c'était en somme, pourrait-on dire, une Assemblée Générale Ordinaire ! Sauf que par la suite, après la collation apéritif-dînatoire, nous avons plongé notre public dans le concept de nos soirées « **Autour d'un verre** »... Et là ça n'a pas été du tout Ordinaire !!!... car c'est l'extraordinaire Jean-Marc DOS SANTOS, brillant interprète de chansons à textes et d'auteurs comme Nougaro, Brel, Brassens, Ferré... qui, durant deux heures, nous a charmés et plongés dans la force des mots, la beauté d'une tendre poésie, parfois avec beaucoup de malice ! Nos deux sociétaires, Jocelyne et Jean-Paul, ont aussi, comme à l'accoutumé, fait preuve de tout leur talent en intermède de cette soirée. Une soirée en tout point appréciée, déjà par nos habitués mais aussi par de nouveaux venus dont dix d'entre eux ont spontanément adhéré à notre association. Nous remercions tous ceux qui nous suivent et nous font confiance en venant partager avec nous ces moments de détente culturelle et de plaisir.

Le bureau de l'association a été reconstitué, mais toujours avec les mêmes bénévoles ; Jean-Paul SILVANO, partageant une partie de sa vie en Bretagne, par là même trop souvent éloigné de Roussillon, cède sa place de Vice-Président mais reste dans le Conseil d'Administration. Deux nouvelles Vice-Présidentes, Jocelyne BATTISTINI, précédemment Secrétaire, et Michèle MARCHON du Conseil d'Administration, assurent tout leur appui au bon fonctionnement de l'Association. Brigitte DUMRATH reste la Secrétaire en titre, et Michel BORDE à la Trésorerie. Pour ce qui concerne le Conseil d'Administration, Cathy CASTEAU, Marthe FADLI et Evelyne BOUZIAT. Une simple petite équipe, pas si ordinaire que cela, dont les actions ne sont plus à rappeler. Qu'elle en soit remerciée pour tout son dévouement mis au service de la communauté roussillonnaise.. ■

Daniel BOUZIAT Le Président

tel : 06 74 97 77 81

## ÔKHRA, USINE D'OCRE MATHIEU

« Planète bleue » Festival Sciences & Fictions s'est déroulé du 19 au 21 mai 2017.

*Ce festival a eu lieu pour la deuxième 2<sup>e</sup> année consécutive à Roussillon. L'invitée d'honneur était Patricia Ricard, Présidente de l'Institut Océanographique Ricard ; le thème principal était donc la mer et l'avenir de notre planète.*

Et parce que les ocres sont d'anciens sables marins, il était aussi question de géologie locale ! Le festival mêlait arts, science, environnement et a permis d'échanger avec des scientifiques mais aussi des écrivains, des journalistes dans le cadre convivial de l'usine d'ocre Mathieu.

« L'expérience du bleu ».

*Pour l'été 2017, Ôkhra prend le parti pris d'offrir la complémentarité à l'ocre en exposant le bleu.*

« L'expérience du bleu » présentera l'histoire de cette couleur et de sa fabrication mais aussi son utilisation dans le monde industriel, social et culturel. **Violaine Nozières**, coloriste et designer, en association avec le bureau d'études Culture Couleur, est invitée par Ôkhra à intervenir dans les espaces du conservatoire des ocres et de la couleur afin de mettre en avant des savoir-faire régionaux et partenaires coopératifs.

**Contribuer aux bleus dans les ocres**

À cette occasion, Ôkhra vous propose de mettre votre pierre à l'édifice ! Plusieurs installations aborderont l'histoire de cette couleur et de ces objets qui prennent place dans notre univers quotidien. Nous recherchons des matières et objets bleus à exposer comme des jeans usés et chutes de jeans, des bleus de travail, des draps blancs, des tubes homéopathiques bleus, des objets de votre univers quotidien et autres matériaux qui mettent du bleu dans vos maisons ou vos jardins...

**Le Collectif Jeune « Lou Pasqué »** Durant les vacances scolaires, le collectif jeune du centre social « Lou Pasqué » est venu prêter main forte à Ôkhra pour l'élaboration d'une installation monumentale constituée de milliers d'origami. Elle sera inaugurée lors du festival Zic Zac.

**Inauguration & concert "Zic-Zac": samedi 8 juillet 2017 à Ôkhra** ■

**Contact : Laetitia Moyaert, chargée de projets culturels : 04 90 05 66 69 : expo.okhra@gmail.com**



Photos : de l'association



## LA PETITE ENFANCE

Les 22 et 29 avril ont été inaugurées :  
**la nouvelle crèche « le Nid » à Apt et**  
**la crèche d'Amélie à Saint-Saturnin les Apt.**

Nos capacités d'accueil sur le territoire se trouvent ainsi augmentées d'un certain nombre de places répondant au mieux au besoin du territoire. Vous trouverez, ci-dessous, un nouveau service mis en place par la Communauté de Communes Pays d'Apt Luberon (CCPAL).

« Quel parent n'a pas un jour eu besoin de faire garder son enfant, quelques heures, une journée, quelques jours, mais de façon ponctuelle ? »

**Pour améliorer le service public et mieux répondre aux demandes des familles,**

la CCPAL a décidé de développer au sein de ses structures « petite enfance » du territoire, l'accueil occasionnel pour les enfants âgés de 2 mois ½ à 3 ans.

*Si vous êtes intéressés, merci de prendre contact avec les multi-accueils du territoire de la CCPAL. La liste et les numéros de téléphone sont accessibles sur le site de la CCPAL – Rubrique Vie pratique/Petite Enfance – [www.paysapt-luberon.fr](http://www.paysapt-luberon.fr)*

**Gisèle BONNELLY**

**La Vice Présidente de la CCPAL**

# DERNIÈRES INFOS !

## CONCOURS PHOTO DU PARC DU LUBERON

« 4 SAISONS DE PAYSAGE ET DE BIODIVERSITÉ »

**V**ous habitez le Luberon et vous l'aimez ?

Alors participez au concours photo proposé par le Parc naturel régional du Luberon jusqu'au **15 novembre 2017**, dans le cadre de son quarantième anniversaire !

**Choisissez votre paysage préféré, photographiez-le au fil des saisons et publiez vos clichés sur le blog : [www.pnrl-dessinonsleluberon.fr](http://www.pnrl-dessinonsleluberon.fr) avant le 15 novembre 2017.**

**À gagner ?** Un tirage en grand format des photos des 4 lauréats, qui seront exposées le 3 décembre 2017 à la Maison de la biodiversité à Manosque, lors de la Journée des fruits et saveurs d'autrefois.

**La singularité de votre regard enrichira l'action du Parc** pour la mise en valeur des paysages emblématiques du Luberon. La galerie de photos, alimentée toute l'année, composera un portrait sensible du territoire accessible à tous sur : [www.pnrl-dessinonsleluberon.fr](http://www.pnrl-dessinonsleluberon.fr)

**Pour participer :**

[www.pnrl-dessinonsleluberon.fr](http://www.pnrl-dessinonsleluberon.fr)

**Pour tout renseignement :**

Maison du Parc / 04 90 04 42 00 / [accueil@parcduluberon.fr](mailto:accueil@parcduluberon.fr)

**ENEZ DONNER VOTRE SANG : 15 h 30 - 19 h 30**

**À la salle des fêtes d' Apt :**

lundi 24 juillet 2017  
 lundi 2 octobre 2017  
 lundi 4 décembre 2017

**À la salle des fêtes de Gargas :**

mercredi 28 juin 2017  
 mercredi 13 septembre 2017  
 mercredi 25 octobre 2017

**Saint-Saturnin-Les-Apt :**

lundi 7 août 2017

## CARTES D'IDENTITÉ

Depuis le 7 mars 2017, les demandes de cartes d'identité doivent être faites à la Mairie d'Apt.

## URBANISME

A compter du 27 mars 2017 la commune de Roussillon passe en RNU (règlement national d'urbanisme) jusqu'à l'entrée en vigueur du PLU (plan local d'urbanisme).

## ÉLECTIONS PRÉSIDENTIELLES

### 1<sup>er</sup> Tour : 23 avril 2017

Électeurs inscrits	1104
Votants	955
Bulletins blancs	16
Bulletins + enveloppes annulés	4
Suffrages exprimés	935
<b>Suffrages obtenus par candidats</b>	
Dupont-Aignan	45
Le Pen	189
Macron	212
Hamon	36
Arthaud	3
Poutou	8
Cheminade	4
Lassalle	25
Mélenchon	130
Asselineau	12
Fillon	271

### 2<sup>e</sup> Tour : 7 mai 2017

Électeurs inscrits	1105
Votants	918
Bulletins blancs	96
Bulletins + enveloppes annulés	20
Suffrages exprimés	802
<b>Suffrages obtenus par candidats</b>	
Le Pen	296
Macron	506

## HÔPITAL D'APT

**L'hôpital d'Apt a besoin de votre soutien financier pour développer son projet.**

Créé en 2015 par des particuliers natifs du Pays d'Apt, des résidents expatriés et des entreprises du territoire, le fonds "Pour le Pays un hôpital d'avenir" a pour objet de recevoir et gérer des dons (particuliers, entreprises, associations) destinés au patient, ses conditions de séjour et de soutenir la recherche clinique.

**Grâce à votre don, plus de confort, d'intimité et de convivialité au centre hospitalier du Pays d'Apt.**

**Comment donner ?**

En ligne sur : [www.apthopitaldavenir.fr](http://www.apthopitaldavenir.fr)

**Contact :**

Fonds de dotation

"Pour le Pays d'Apt, un hôpital d'avenir"

Centre hospitalier du Pays d'Apt

225 avenue de Marseille BP172

84 405 Apt Cedex

+33(0) 6 56 81 56 89

[accueil@apthopitaldavenir.fr](mailto:accueil@apthopitaldavenir.fr)



Pour le Pays d'Apt  
**Un Hôpital d'Avenir**  
FONDS DE DOTATION



*Je m'engage,  
je donne !*

[www.apthopitaldavenir.fr](http://www.apthopitaldavenir.fr)

moins de  
**18 ans !**

## RÉTABLISSEMENT DE L'AUTORISATION DE LA SORTIE DU TERRITOIRE POUR LES MINEURS

La loi du 3 juin 2016 relative à la lutte contre le terrorisme et le décret du 2 novembre 2016 ont rétabli l'autorisation de sortie de territoire pour les mineurs. Le décret est entré en vigueur le 15 janvier 2017.

A partir du 15 janvier, **un enfant de parents français voyageant à l'étranger sans être accompagné de l'un de ses parents doit présenter les 3 documents suivants :**

- Pièce d'identité valide du mineur : carte d'identité ou passeport + visa éventuel en fonction des exigences du pays de destination (à vérifier en consultant les fiches pays du site [diplomatie.gouv.fr](http://diplomatie.gouv.fr))
- Photocopie du titre d'identité valide ou périmé depuis moins de 5 ans du parent signataire : carte d'identité ou passeport
- Formulaire Cerfa 15646\*01 signé par l'un des parents titulaire de l'autorité parentale.

**Un enfant de parents étrangers européens qui voyage à l'étranger sans être accompagné de l'un de ses parents européen doit présenter les 3 documents suivants :**

- Pièce d'identité valide du mineur + visa éventuel en fonction des exigences du pays de destination
- Photocopie du titre d'identité valide du parent signataire : carte d'identité, passeport ou titre de séjour
- Formulaire Cerfa 15646\*01 signé par l'un des parents titulaire de l'autorité parentale.

**Un enfant de parents étrangers d'un pays autre qu'européen qui voyage à l'étranger sans être accompagné de l'un de ses parents doit présenter les 3 documents suivants :**

- Pièce d'identité valide du mineur + visa éventuel en fonction des exigences du pays de destination
- Photocopie du titre d'identité valide du parent signataire : carte d'identité, passeport, titre de séjour valide ou titre d'identité et de voyage pour réfugié ou apatride
- Formulaire Cerfa 15646\*01 signé par l'un des parents titulaire de l'autorité parentale.

Dans tous les cas, l'autorisation n'est plus délivrée par la mairie, mais est seulement à l'initiative des parents, au même titre qu'une déclaration sur l'honneur.

**SUEZ** 

UN USAGER DE VOTRE COMMUNE

souhaite contacter SUEZ Eau France pour...

- Signaler un déménagement, un changement d'adresse
- Faire une demande de devis pour un branchement neuf
- Une question sur la facture d'eau
- Signaler une problème technique (manque d'eau, problème d'évacuation...)

LES INFORMATIONS UTILES  
à communiquer



Service client du lundi au vendredi de  
8h à 19h et le samedi de 8h à 13h  
0977 408 408 APPEL NON SURTAXÉ



Urgences 24h/24  
0977 401 136 APPEL NON SURTAXÉ



SUEZ Eau France – Service client  
TSA 70001  
54528 LAXOU cedex



Accueil LE PONTET  
(du lundi au vendredi de 9h à 12h et de 14h à 16h)  
Allée de Vire Abeille – Z.I. de Saint Tronquet  
84130 LE PONTET

SUEZ Eau France  
Agence Vaucluse  
1295 Avenue J-F Kennedy  
CS 30226  
84206 CARPENTRAS Cedex  
Tél. : 04 90 63 61 69

## NUMÉROS UTILES À RETENIR

### SERVICES DE SANTÉ

#### Médecins

Docteur CANOLLE Malina 04 90 05 64 90  
Docteur RAGASSE Laurent 04 90 05 84 14

#### Kinésithérapeute

MARIETTE Béatrice 04 90 05 64 83

#### Infirmière libérale

GUIBOUST Christine 06 86 91 21 89

#### Pharmacie

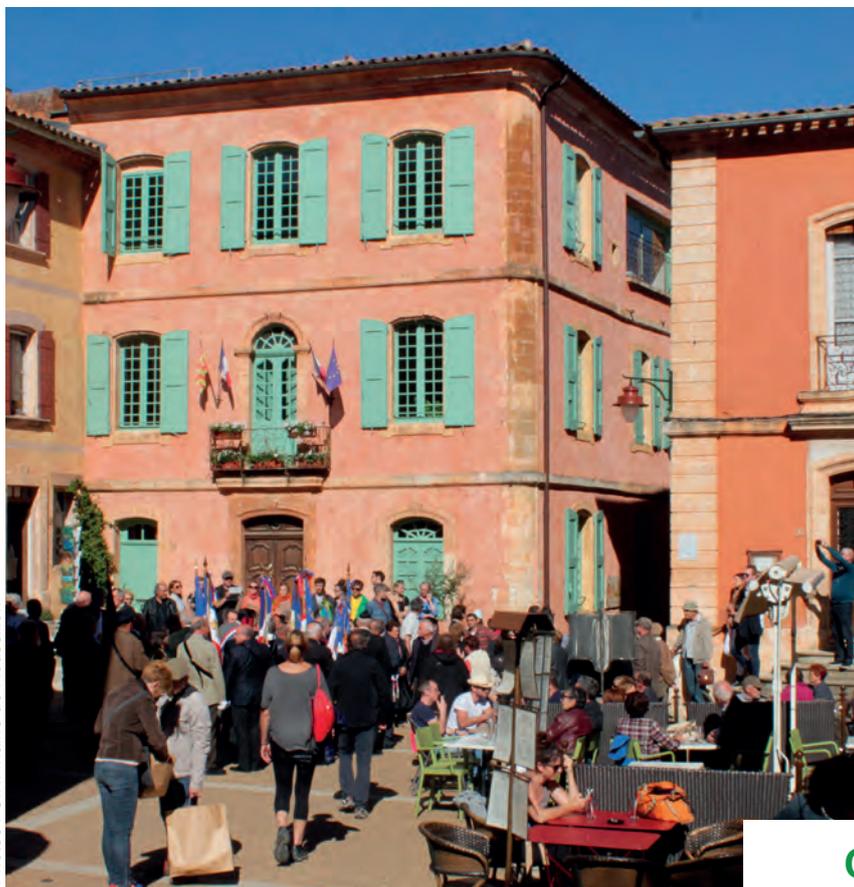
CHAUVET Isabelle 04 90 05 66 15  
Pharmagarde 3237

### SERVICES ÉQUIPEMENT COLLECTIF

Samu : 15 Gendarmerie : 17 Pompiers : 18

Mairie de Roussillon 04 90 05 60 16  
École du Val des Fées 04 90 05 60 29  
Centre social Lou Pasquié 04 90 05 71 04  
Médiathèque de Roussillon 04 90 05 56 40  
La Poste de Roussillon 04 90 05 62 74  
Centre Finances Publiques Apt 04 90 04 37 90  
Office de tourisme 04 90 05 60 25  
Comité communal feux de forêt 06 80 62 37 66  
Service des Eaux Cavaillon 0810 439 439  
EDF Bureaux 0810 060 333  
ENEDIS accueil 09 69 32 18 59  
Dépannage électricité 09 72 67 50 84  
Hôpital d'Apt 04 90 04 33 00  
OrangeTélécom (dérangements et service commercial) 39 00  
Taxis des ocres Sébastien 06 85 42 32 07  
Taxis CORTHIER Bruno 06 12 50 35 09  
Météo France Carpentras 08 99 71 02 84  
Zapt covoiturage 08 05 20 22 03

# CÔTÉ MAIRIE



Photos : C.R. Mairie de Roussillon

## MAIRIE OUVERTE AU PUBLIC

Lundi	9 h - 12 h	Fermé
Mardi	9 h - 12 h	14 h - 17 h
Mercredi	9 h - 12 h	Fermé
Jeudi	9 h - 12 h	14 h - 17 h
Vendredi	9 h - 12 h	Fermé

## PERMANENCES EN MAIRIE

### SUR RENDEZ-VOUS

**Mme le Maire Gisèle BONNELLY**  
lundi de 10 h à 13 h.

**M. André BONHOMME, 1<sup>er</sup> adjoint**  
mercredi de 9 h à 12 h

**M. Gérard DEBROAS, 2<sup>e</sup> adjoint**  
mardi de 14 h 30 à 17 h

**Mme Marthe FADLI, 3<sup>e</sup> adjoint**  
jeudi de 14 h à 17 h

**M. Claude JEAN, délégué**  
jeudi de 9 h à 12 h

**M. Damien Mercier, architecte conseil,**  
(renseignements en mairie auprès de Delphine)

## CONTACTEZ LA MAIRIE

Tél : 04 90 05 60 16

Fax : 04 90 05 73 34

[accueil@roussillon-en-provence.fr](mailto:accueil@roussillon-en-provence.fr)

<http://roussillon-en-provence.fr>

## PARLER «URBANISME»

Vous avez une question ou un problème concernant l'urbanisme ?

- **Soit vous désirez rencontrer l'architecte conseil.** Veuillez prendre rendez-vous auprès du secrétariat de Mairie.
- **Soit vous souhaitez vous entretenir avec Delphine,** notre secrétaire «urbanisme» :  
elle vous recevra les **lundi, mardi, jeudi de 9 h à 12 h.** Elle sera plus disponible et pourra vous accorder toute son attention.  
*Merci de ne plus venir la voir «à l'improviste», en dehors de ses permanences, vous vous déplacerez inutilement.*
- **Toutes les demandes concernant l'urbanisme doivent être envoyées à l'adresse suivante :**  
[urbanisme@roussillon-en-provence.fr](mailto:urbanisme@roussillon-en-provence.fr)



# Etat civil



**MILA ADRIAN**

Née le 30 janvier 2017

Fille de Mélanie Meriguet & de Tanguy Adrian



**CHARLIE CHAMPAUX**

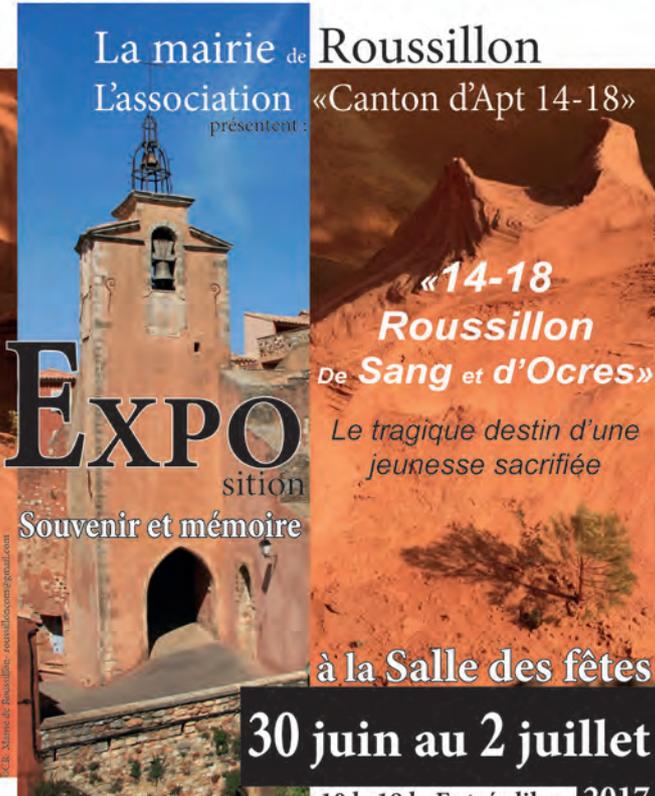
Née le 16 février 2017

Fille de Doriane Savoye & de Baptiste Champaux



**NADINE PONTET & CHRISTOPHE TRÉGON** le 4 février 2017

La mairie de Roussillon  
L'association «Canton d'Apt 14-18»  
présentent :



**EXPO**  
sition  
Souvenir et mémoire

«14-18  
Roussillon  
De Sang et d'Ocres»  
Le tragique destin d'une  
jeunesse sacrifiée

à la Salle des fêtes  
**30 juin au 2 juillet**  
10 h-18 h Entrée libre 2017

Avec la participation : des généalogistes de Bonnioux (antenne du CGU),  
du souvenir Français




Je vous attends  
place de la mairie  
à Roussillon en Provence  
le 23 juillet  
de 10h à 18h

Un concours  
de dessin  
gratuit sera  
organisé  
pour  
les enfants  
de moins  
de 12 ans

Animation  
Musicale  
Lynda K.

3<sup>e</sup> Oliv'2017

**Rencontres - Dedicaces  
Bédé'esques**

Avec Olivier BAUZA & BALLOON D.  
en présence de Loule - Gustave Pescadou - Super Pépette  
& bien d'autres personnages de leurs bandes dessinées



Dans le cadre de la semaine nationale du livre jeunesse "PARTIR EN LIVRE".



festival international de  
**f**ratr  
**Q**uatuors à cordes du  
**L**uberon

18 août, 22 août, 1<sup>er</sup> septembre

Retrouvez toutes les infos sur le site de la mairie :

[www.roussillon-en-provence.fr](http://www.roussillon-en-provence.fr)  
ou sur Facebook : Mairie de Roussillon



**NATURA  
LIVE**

**CONCERT  
24 septembre**

JUIN			
23	Soirée	Soirée autour d'un verre	Salle des fêtes
24	20 h 30	Feu de la saint Jean et Bal avec l'orchestre Gebauer	Place Camille Mathieu
24-25	Journée	Fête des tracteurs	Terrain le sage
26-29	Journée	Exposition peinture Mme Durand	Salle des fêtes
27-10 juillet	Journée	Exposition Pisani-Marinetti-Malandain-Crisi-Diago	Salle Casteau
30 au 2 juillet	10 h - 18 h	Exposition "14-18 de sang et d'ocres"	Salle des fêtes
JUILLET			
8	Soirée	Concert Zic-Zac Lou pasquié	Okhra
9	21 h	Hommage à Edmond Rostand	Salle des fêtes
10	Soirée	Cinéma La Strada (projection en plein air)	Place Camille Mathieu
11	18 h 30	Hommage à la chanson Française	Place de la Mairie
11-24	Journée	Exposition Dubuc-Shiihashi	Salle Casteau
13	Soirée	Jacques la Brele de Patrick et Annie Coindre	Place Camille Mathieu
14	Soirée	Fête Nationale - Bal	Place de la mairie
16	Journée	Exposition Octambul	Place Camille Mathieu
18	18 h	Théâtre "Un autre 11 novembre" Cie La Naïve	Salle des fêtes
18	21 h	"Soirée guinguette" concert des Révoltés	Place de la mairie
19	Soirée	Fildaure fait son cinéma : musiques de films cultes	Place Camille Mathieu
20	Journée	Rencontres-dédicaces par Culture'L	Place de la mairie
21	Soirée	Fête Belge - Bal	Place de la mairie
22	Soirée	Cinéma La Strada	Place Camille Mathieu
23	10 h - 18 h	3 <sup>e</sup> rencontres dédicaces Bédé'èques par Culture'L	Place de la mairie
25-7 août	Journée	Exposition Bonnet-Maurel	Salle Casteau
29	Soirée	Fête des Huguets	Les huguets
31	18 h 45	Festival Beckett avec Judith Magre	Ôkhra
AOÛT			
1	18 h 45	Festival Beckett avec Jacques Frantz	Ôkhra
1	Soirée	Fête Suisse - Bal	Place de la mairie
2	21 h 15	Festival Beckett avec Jérôme Kircher	Ôkhra
4	21 h 30	Hommage aux Beatles + Rolling Stones : British Legend	Place Camille Mathieu
8	Soirée	Cinéma La Strada (projection en plein air)	Place Camille Mathieu
8-21	Journée	Exposition Tizan	Salle Casteau
9	Journée	Brocante association "La bonne étoile"	Place Camille Mathieu
12	Soirée	Cinambule (projection cinématographique plein air)	Place Camille Mathieu
13	Journée	Exposition Octambul	Place Camille Mathieu
15	Soirée	Soirée dansante avec DJ	Place de la mairie
16	Soirée	Cinéma La Strada (projection en plein air)	Place Camille Mathieu
18	Soirée	Festival de Quatuors à cordes, concert de l'académie	Église
22	21 h	Festival de Quatuors à cordes : quatuor Mettis	Église
22 au 4 sept.	Journée	Exposition Kletzinski	Salle Casteau
24 au 31	Journée	Expo "Les arts o soleil"	Salle des fêtes
SEPTEMBRE			
1	18 h 30	Festival de Quatuors à cordes : quatuor Danel	Église
16	Journée	Fête du patrimoine	
17	10 h - 18h	Le livre en fête	Salle des fêtes
24		Super Concert Natura'Live	